



## Črno-belo v barvah

Novejša slikarska dela vsestranskega umetnika Nejša Slaparja, ki jih je bilo pred časom že moč videti v Galeriji Ivana Groharja v Škofji Loki, so tokrat na ogled v Cafe galeriji na Pungertu.

stran 12



## Na kopanje brez skrbi

Zadnje meritve Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj, ki so jih opravili sredi tega meseca, so razveselile vse Kranjčane, ki se radi kopajo v rekah, saj sta za kopanje primerna tako Sava kot Kokra, pa tudi v Čukovem bajerju se lahko brez skrbi namakate.

stran 13



# kranjski glas<sup>GG</sup>

ČASOPIS MESTNE OBČINE KRANJ

JULIJ 2011, ŠTEVILKA 7

## Glasba, šport in še kaj

Na že 29. Kranfestu, ki bo v Kranju danes in jutri, organizatorji z Zavoda za turizem ponujajo zabavo za vse okuse in vse generacije obiskovalcev, ki jih pričakujejo med 60 in 70 tisoč, če bo vreme lepo, pa jih bo v mesto zagotovo prišlo še več.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Z odprtjem zanimive razstave o sitih iz konjske žime prejšnjo sredo v galeriji Kranjske hiše so se začeli dogodki v okviru letošnjega Kranfesta. Zanimivo razstavo o tradiciji nekdanj popularne obrti v Stražišču in sosednjih vaseh si je moč ogledati še do 5. septembra, demonstracijo tkanja sit pa bo med drugim moč videti na Kranjskem semnju, ki je v zadnjih dveh letih postal spremljevalec Kranjske noči in Kranfesta, tudi letos pa bo popestril dvodnevne dogodke v mestu, ki so z odbojarskim turnirjem začeli tudi na športnem področju. Vrhunec športnega dogajanja bo jutrišnji finale državnega prvenstva v odbojki na mivki, ki se bo na ploščadi pred občino začel ob 21. uri, ljubitelji športa pa se bodo že danes na Glavnem trgu lahko pomerili v balinčkanju. Dobro bo poskrbljeno za ljubitelje glasbe, največje prizorišče pa bo na Slovenskem trgu, kjer bodo tako danes kot jutri zvečer nastopale priznane glasbene skupine. "Dogodke ob Kranfestu smo pripravljali tudi v skladu z zahtevami in željami predstavnikov krajevne skupnosti, tako da naj bi se



V Kranjski hiši je že od prejšnje srede odprta zanimiva razstava o sitih iz žime konjskih pov, demonstracijo tkanja sit pa si bo v okviru Kranfesta moč ogledati jutri dopoldne na Kranjskem semnju. / FOTO: GORAZD KAVČIČ

pol ure po polnoči obiskovalci mestnega jedra preusmerili na Slovenski trg, tudi sicer pa bodo v središču mesta manj hrupni dogodki," pravi vodja prirediteljev pri Zavodu za turizem Kranj Srečko Štagar, direktorica Natalija Polenec pa opozarja še na zelo priljubljen otroški Kranfest z različnimi delavnici in bogatimi animacijskim programom.

Mesto bo danes in jutri živelo ob ponudbi zanimivih stojnic številnih prodajalcev domače in umetnostne obrti, glasbene in animacijske skupine nas bodo zabavale tudi na Maistrovem trgu, priljubljenem Plečnikovem stopnišču in Pungertu, vse prireditve skupaj pa bodo občino in Zavod za turizem Kranj stale nekaj več kot 70 tisoč evrov, od

ttega pričakujejo okoli tretjino sponzorskih sredstev. Seveda bodo za obiskovalce vsi dogodki, razen obisk v deželi škrate Krančka, brezplačni. Organizatorji opozarjajo še na nekatere zapore cest in ulic v starem Kranju in Slovenskem trgu, že od začetka tedna pa so zaprta parkirišča na ploščadi pred avlo Mestne občine Kranj.

## Nova knjižnica privablja tudi nove bralce

V prvih dneh po odprtju nove kranjske knjižnice se je na novo vpisalo okoli štiristo bralcev, to pa je sicer dosedanje polletno povprečje na novo vpisanih obiskovalcev.

VILMA STANOVNIK

Kranj - "Obiskovalci, ki so v mesecu dni obiskali našo novo knjižnico, so bili vsi po vrsti zelo navdušeni. Všeč so jim veliki, svetli prostori, številni pohvalijo kvalitetno opremo. Za nas pa je pomemben tudi podatek, da se je že v prvih dveh tednih v knjižnico na novo vpisalo okoli 400 bralcev, ta pa je približno toliko, kot je bil do sedaj povprečen polletni vpis," pravi direktor Mestne knjižnice Kranj Viljem Le-

ban, ki pa je najbolj vesel, da so Kranjčani in okoličani večina navdušeni nad ponudbo knjižnice in da radi berejo.



Kljub poletju je v novi knjižnici vse dni precej obiskovalcev, ki se med policami večina že dobro znajdejo.

ban in dodaja, da nekateri obiskovalci pogrešajo računalniška mesta, saj še nimajo opremljene računalniške učilnice, prav tako še ni avdio-video opreme. "Računamo, da bo knjižnica dokončno opremljena do oktobra in da se bodo tako obiskovalci kot zaposleni kmalu navadili vseh novosti. Trenutno je gneča kar velika, nekaj naših uslužbencev

"Poletno branje se precej razlikuje od branja v drugih letnih časih, saj naši obiskovalci prihajajo po čtivo za dopust, želijo si sproščujoče knjige, od romanov do kriminalk. Strokovne knjige so se trenutno večina vrnile na police, leposlovje pa je zelo izposojeno," pravi bibliotekarka Aljoša Grilc, ki pa zagotavlja, da je izbira kljub temu še vedno velika.

### OBČINSKE NOVICE

#### Jeseni v vrtcih deset novih oddelkov

Ena prvih nalog novega vodstva MO Kranj je bila zagotovitev zadovoljivega števila prostih mest za varstvo otrok v javnih vrtcih.

stran 2

### ZANIMIVOSTI

#### Po maturi bo študiral strojništvo

Blaž Urh je uspešno opravil maturo, na kar pa ni ponosen le on, ampak tudi profesorji in družina, saj mu je uspelo, čeprav je gluh že od rojstva.

stran 5

### ŠPORT

#### Slabši vid ni ovira za športne dosežke

Član Medobčinskega društva slepih in slabovidnih Kranj Marjan Žalar je na letošnjem svetovnem prvenstvu v kegljanju osvojil naslov svetovnega prvaka.

stran 11

### KULTURA

#### Razstava fotografij vojnih dni

V prostorih kranjske Mestne hiše so pripravili dokumentarno fotografsko razstavo z naslovom Osamosvojitve Slovenije - Podobe vojnih dni na Gorenjskem.

stran 12



# OBČINSKE NOVICE

PREDSTAVLJAMO KRANJSKE MESTNE SVETNIKE

## Potrebno bo rešiti problem smeti

**Alenka Bratušek je kranjska mestna svetnica že drugič, kot pravi, pa bo v prihodnjih letih treba rešiti pomemben problem - smeti.**

VILMA STANOVNIK

Se lahko predstavite?

"Skoraj 20 let že živim v Kranju (zadnjih 5 v Stražišču), po rodu pa sem Štajerka. Zaposlena sem na Ministrstvu za finance, kjer se ukvarjam z državnim proračunom že več kot 10 let, kljub temu pa me to delo še vedno veseli. Imam dva čudovita otroka, Nušo ki je stara 17 let in Oskarja, ki je star 13 let. Oba se aktivno ukvarjata s športom in na sploh lahko rečem, da smo študentska družina. Dva mandata sem bila članica UO nogometnega društva Triglav Kranj. Ob zahtevni in odgovorni službi in ob dveh odraščajočih otrocih, mi ostane bolj malo časa. Kljub temu se potrudim, da uspeh obiskati dober koncert ali gledališko predstavo."

Kakšne so vaše izkušnje svetnice?

"Svetnica v občinskem svetu sem že drugič. Izkušnje so tako pozitivne kot negativne, najbolj pa sem razočarana nad nivojem razprave. Kot da svetniki ne poznamo bontona oziroma je naša kultura obnašanja na zelo nizkem nivoju. Pa malo več vsebinske razprave bi si tudi želela. Ne pa da je občinski svet glasovalni stroj župana."

Katere dosedanje odločitve mestnega sveta so vas najbolj razočarale ali navdušile?

"Na žalost moram reči da me navdušila ni prav nobena odločitev, razočarana pa sem nad marsikatero. Že pred volitvami smo govorili, da se bo zgodila razprodaja občinskega premoženja. In se res dogaja. Ukinil se je



Svetnica Alenka Bratušek

nadzor nad edinim javnim podjetjem - Komunalo Kranj, edini organ nadzora v občini (nadzorni odbor) je v večini sestavljen po želji župana oziroma strank koalicije, sklepajo se zunajodnosne poravnave za ogromne zneske, pri delu mestnega sveta se ne spoštuje poslovnik. Dobili smo še četrtega podžupana, za katerega niti ne vemo, za katere stvari je zadolžen. In še in še je na žalost takšnih odločitev."

Ste svetnica na listi Hermine Krt, kar pomeni, da ste v opoziciji, ta pa je v kranjskem mestnem svetu v manjšini. Se vam zdi, da lahko prodrete s svojimi predlogi?

"Nikakor. Noben, še tako argumentiran predlog ni podprt. Oziroma tudi kakršna koli pripomba oziroma pobuda ni upoštevana."

Kaj bi bil ob zaključku tega mandata za vas kot svetnico največji uspeh?

"Projektov, ki so se že začeli in bodo v tem mandatu zaključeni, bo kar nekaj - knjižnica je že eden velik od teh, vsekakor moramo rešiti tudi naš največji problem - smeti."

# Jeseni v kranjskih vrtcih deset novih oddelkov

"Ena prvih nalog novega vodstva MO Kranj, s katero smo se soočili v začetku leta, je bila zagotovitev zadovoljivega števila prostih mest za varstvo otrok v javnih vrtcih," pravi podžupanja Mestne občine Kranj Nada Mihajlovič.

VILMA STANOVNIK

Kranj - "Zakon, ki je pred leti za družine, ki imajo več otrok vključenih v varstvo, za prvega otroka uvedel en razred nižjo ceno in za druge brezplačno varstvo, je povzročil povečano zanimanje in vpis v organizirano varstvo v varstvenih ustanovah. Tudi povečana nataliteta v zadnjih štirih, petih letih je imela za posledico povečan vpis otrok, in to predvsem prvega starostnega obdobja, to je od enega do treh let starosti. Zakonskim zahtevam in povečani rodnosti kranjska občina v zadnjih letih ni namenila dovolj pozornosti in ni sledila z rešitvami. Na lokaciji bivše ekonomske šole je ostal projekt v fazi gradbenega dovoljenja in brez predvidenih sredstev v proračunu. Na lokaciji Stražišče-Bitnje je bil pred dvema letoma izveden nakup zemljišča, ki pa je po mojem poznavanju stanja delno močvirno in prisotna je tudi možnost arheoloških najdb," pojasnjuje podžupanja Nada Mihajlovič.

Stisko rešujejo skupaj

S sodelovanjem ravnateljcev osnovnih šol in vodstva Kranjskih vrtcev že rešujejo potrebe po novih mestih v vrtcih, ki bodo prišle s septembrom. "Ukrepati smo

morali hitro. Kranjski vrtci nam niso mogli zagotoviti dodatnih oddelkov, ker so že izkoristili vse možnosti. Na tem mestu moram pohvaliti ravnatelje osnovnih šol, ki so razumeli stisko in nam pomagali razreševati prostorske težave. Operativno pomoč smo imeli tudi od zaposlenih v občinskih strokovnih službah, ki izvajajo vse potrebne aktivnosti, da bodo dela opravljena do roka. Letos bomo imeli tako že 121 oddelkov za 2155 otrok. 94 oddelkov imamo v Kranjskih vrtcih in 27 oddelkov v okviru vrtecev pri osnovnih šolah. Med letom bomo odprli še en oddelek v Besnici, tudi za prvo starostno obdobje," razloži podžupanja Nada Mihajlovič.

Novi oddelki vrtecev predvsem pri šolah

Dodatne zmogljivosti so tako zagotovljene predvsem pri osnovnih šolah. Na Primskovem bo en dodatni oddelek, v Besnici dva oddelka, na OŠ Matija Čopa en oddelek prvega starostnega obdobja in na OŠ Jakoba Aljaža dva oddelka drugega starostnega obdobja. Ponudili smo tudi možnost vpisa v dva oddelka v Goričah, vendar s strani staršev ni bilo izkazanega zanimanja. V marcu 2011 je občina razpisala tudi koncesijo za izva-



Nada Mihajlovič | FOTO: GORAZD KAVČIČ

janje predšolske vzgoje, vendar odziva ni bilo. Javni razpis za dodelitev koncesije za izvajanje predšolske vzgoje v zasebnem vrtcu z dvema ali tremi oddelki bo občina še ponovila.

Za jesen 2011 podžupanja napoveduje: "Dokončno število in vpisna mesta bodo znana v drugi polovici avgusta. V novem vpisnem letu bomo poskrbeli, da ne bo prihajalo do dvojnih vpisov. Vprašanje je tudi, kaj z vpisi otrok, ki nimajo stalnega bivališča v Kranju. Iz drugih občin imamo v varstvu 156 otrok, ki so bili vključeni v prejšnjih letih. Očitki, ki jih najpogosteje poslušamo, so, da zasedajo zmogljivosti v vrtcih otroci, katerih vsaj eden od staršev ni zaposlen, da poskrbimo za otroke iz drugih občin, otroci zaposlenih pa ostajajo brez mesta v vrtcu ali pa jim ponudimo varstvo v najbolj odročnih oddelkih."

Do jeseni nov načrt predšolskega varstva

O možnih rešitvah pravi: "Zato bomo do jeseni pripravili nov strateško razvojni načrt predšolskega var-

Dokončno število in vpisna mesta bodo znana v drugi polovici avgusta.

stva do leta 2020. Ta nam mora dati odgovore, kako se sistematično lotiti nastalih težav, predvsem prostorskih. Novi oddelki pomenijo tudi nove zaposlitve, na oddelke dva strokovna delavca, in dolžni smo jim zagotavljati plače v občinskem proračunu. Na letni ravni namenjamu financiranju predšolske vzgoje več kot 7 milijonov evrov. To pa je kar velik delež občinskega proračuna. V letu 2013 nas čakajo tudi novi standardi, ki bodo pomenili še dodatne stroške."

Podžupanja je na eni od letošnjih sej mestnega sveta predlagala pobudo Ministrstvu za šolstvo in šport, naj odpravi anomalije v veljavnem zakonu. "Popust oziroma prispevek staršev naj bo enoten in bolj pravičen za vse otroke, ne glede na to, ali je iz ene družine v vrtcu sočasno en otrok ali jih je več."

Na spletni strani Mestne občine Kranj je bil 14. julija 2011 objavljen ažuriran centralni čakalni seznam. Trenutno je na centralnem čakalnem seznamu za I. starostno obdobje uvrščenih 82 otrok iz mestne občine Kranj, ki potrebujejo varstvo s 1.9.2011, in 110 otrok iz mestne občine Kranj, ki potrebujejo varstvo med šolskim letom. Staršem čakajočih otrok za 1. september 2011 iz Mestne občine Kranj so bila ponujena prosta mesta na novih lokacijah, vendar starši za vključitev otroka v oddelke vrtca na Goričah niso bili zainteresirani, za vključitev otroka v oddelke vrtca na lokaciji PŠ Besnica pa so za 1. september 2011 izkazali starši interes le za en oddelek. Drugi oddelek I. starostnega obdobja se bo v PŠ Besnici odprl med letom, ko bodo za to izpolnjeni pogoji. Iz drugih občin je 62 otrok uvrščenih na centralni čakalni seznam. Za II. starostno obdobje je uvrščenih še 30 otrok iz Mestne občine Kranj. Izmed čakajočih jih je večina že vključena v vrtec in želijo otroka le vključiti v drug vrtec ali pa starši želijo otroka vključiti le v izbran vrtec in nikamor drugam ali pa imajo za šolsko leto 2011/12 že urejeno varstvo. Iz drugih občin je 7 otrok uvrščenih na centralni čakalni seznam. Veliko staršev se je odločilo, da bodo rajši ostali na centralnem čakalnem seznamu, kot da bi otroka vozili v varstvo zunaj Kranja.



Kranjski glas je priloga Gorenjskega glasa

**IZDAJATELJ**  
Gorenjski glas, d. o. o., Kranj,  
Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj

**ODGOVORNA UREDNICA**  
Marija Volčjak

**UREDNIKA**  
Vilma Stanovnik

**NOVINARJI**  
Alenka Brun, Miroslav Cvjetičanin, Samo Lesjak

**OBLIKOVNA ZASNOVA**  
Jernej Stritar, IllovarStritar d.o.o.

**TEHNIČNI UREDNIK**  
Grega Flajnik

**FOTOGRAFIJA**  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič

**VODJA OGLASNEGA TRŽENJA**  
Mateja Žvižaj

**Gorenjski Glas**

Kranjski glas št. 7/letnik VI je priloga časopisa Gorenjski glas št. 60, ki je izšla 29. julija 2011.  
Kranjski glas je priložen Gorenjskemu glasu in brezplačno poslan v vsa gospodinjstva v Mestni občini Kranj, izšel je v nakladi 35.000 izvodov. Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče. Distribucija: Pošta Slovenije, d. o. o., Maribor.

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d. o. o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@gg-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprti. / Gorenjski glas je polletnik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 19.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvida: 1,50 EUR, letna naročnina 2011: 156,00 EUR; redni plačniki (fizične osebe) imajo 10 % popusta, polletni 20 % popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/201 42 48.



# OBČINSKE NOVICE

POGOVOR Z ŽUPANOM MOHORJEM BOGATAJEM

## Na gradu Khieslstein hitijo z zaključnimi deli

**Nova knjižnica že služi svojemu namenu, prav tako je s številnimi dogodki zaživela Layerjeva hiša, kot vse kaže pa bodo do jeseni zaključena dela tudi pri gradu Khieselstein, kjer je gradbišče spet oživel, tehnični pregled pa bo predvidoma konec avgusta ali v začetku septembra.**

VILMA STANOVNIK

Dolgo pričakovana nova kranjska knjižnica je od konca junija odprta, znana je tudi končna cena, ki je okoli 1,4 milijona evra višja od sprva dogovorjene. Svetniki so dodatni strošek na junijski seji sicer potrdili, še kasneje pa je bilo slišati očitke, da občini na dodaten strošek ne bi bilo potrebno pristati. Kako odgovarjate in kje bo občina vzela denar za dokončno poplačilo knjižnice?

"Vesel sem, da je Kranj po skoraj desetletju iskanja primernih rešitev vendarle dobil sodobne knjižnične prostore. Čeprav je bilo v času obnove nekdanje blagovnice izrečenih veliko kritik, smo vendarle na najboljši način osmislili zaščiteno stavbo dediščino in stavbi sredi Kranja dali novo življenje. Projekt je treba zaključiti tudi v finančnem pogledu, in to smo s pomočjo neodvisnih strokovnjakov pravne in gradbene stroke tudi naredili. Mestni svet je občinski upravi naložil, da do septembrske seje pripravi osnutek tretjega dodatka k pogodbi o kupnini in predlaga dinamiko plačil, svetniki pa bodo odločili o dokončnem plačilu kupnine za knjižnične prostore."

**Znano je, da je bila ena od možnosti, da bi se v nekdanje prostore študijske knjižnice preselila glasbena šola, s čimer so soglašali tudi lastniki v Župnijskem uradu Kranj. Ali je sedaj že znano kaj bo v nekdanjih prostorih knjižnice?**

"Lahko povem le, da v Glasbeni šoli Kranj menijo, da prostori za njihove programe niso primerni in občina tako ne bo več najemnik."

**Layerjeva hiša je zadnje pol leta zaživela s kulturnimi prireditvami, kako pa potekajo zaključna gradbena dela v gradu Khieselstein?**

"Izvajalec gradbeno obrtniških in inštalaterskih del, podjetje NGD, je v času priprave na izvedbo odkril določene napake prejšnjega izvajalca, škodne posledice zime ali dejansko potrebna dodatna dela, ki jih pripravljavec pogodbenega popisa del ni (mogel) vključiti v popis. Med dodatna dela štejejo tudi dodatna restavratorska dela na prireditvenem prostoru, ki jih zahteva Zavod za varstvo kulturne de-



Župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj / FOTO: GORAZD KAVČIČ

diščine. Izvajalec gradbeno obrtniških in inštalaterskih del je pripravil ponudbe ter zahtevano dokumentacijo. Trenutno so ponudbe še v fazi preverjanja. Izvajalec je pred kratkim, 18. julija, sporočil, da dela na objektu Grad Kieselstein potekajo skladno s terminskim planom in pogodbenimi določili. Nekaj nejasnosti se še pojavlja pri izvedbi konstrukcije oziroma tende nad prireditvenim prostorom. Na objektu je vsak dan med 30 in 40 delavcev. Tehnični pregled bo predvidoma izveden konec avgusta ali v začetku meseca septembra. Izvajalec ima potem še slab mesec dni časa za odpravo pomanjkljivosti in pridobitev uporabnega dovoljenja."

**Te dni je delno obnovo dočakalo tudi Prešernovo gledališče. Kaj vse novega bo jeseni pričakalo obiskovalce?**

"Zadovoljen sem, da nas bo jeseni pričakala obnovljena dvorana Prešernovega gledališča z novimi stoli, ki bodo obiskovalcu namenjali nekaj več prostora in s tem udobja. Obnovili bodo tudi stene in talne obloge, obnovljen bo pod odra in elektro instalacije. Kolektiv Prešernovega gledališča je dela opravil v lastni režiji in si zasluži vso pohvalo. Popraviti so morali tudi mešalno mizo, kar jim je nepredvideno vzelo 5.000 evrov od skupno 30.000 evrov, koli-

kor je bilo denarja za investicije. Jeseni prihajata v Prešernovo gledališče še dva igralca, 27. septembra pa bo že prva premiera nove gledališke sezone z naslovom Proti severnemu vetru."

**V središču mesta se obeta gradnja butičnega hotela. Za kakšen projekt gre?**

"Na pobudo investitorja Bela vinoteka in v sklopu drugih sprememb zazidalnega načrta revitalizacije starega mestnega jedra Kranja je občina s spremembo zazidalnega načrta pripravila pravno podlago za izdajo gradbenega dovoljenja za takšen hotel. Odločitev o spremembi zazidalnega načrta revitalizacije starega mestnega jedra Kranja, vključno z predlagano umestitvijo hotela, je bila izvedena v okviru širšega nabora aktivnosti, ki bi pospešile oživljanje ožjega mestnega jedra starega Kranja. Na občini smo se potrudili vzpostaviti investitorju prijazne prostorske pogoje, za vsebinske značilnosti investicije pa bi bilo treba vprašati investitorja."

**V zadnjem času je nekaj novosti v mestu tudi glede prometa pa tudi parkiranja. Za kakšne novosti gre?**

"Območje za pešce se razširi in po novem vključuje tudi predel, kjer je nova knjižnica, Stara pošta, Na Skali, Kokrški breg. Stano-

valci s stalnim ali začasnim bivališčem na tem območju lahko z vlogo občino zaprosijo za izdajo dovolilnice za zadrževanje v območju za pešce. Spremembe so tudi glede dostave: 30-minutna brezplačna dostava v območju za pešce je po novem dovoljena vse dni v tednu med 4. uro zjutraj in 19. uro popoldan. Spreminja se tudi način parkiranja na parkirišču pri Čebelici. Parkirišče je 24 ur na dan na voljo vsem uporabnikom."

**Ta konec tedna bo Kranj znova pol obiskovalcev od blizu in daleč, saj se začnejo prireditve ob Kranfestu. Gotovo jih boste obiskal ali pa celo sodeloval na kateri od njih?**

"Danes in jutri, zadnji petek in sobota v juliju, že skoraj tri desetletja pripravljamo največjo poletno prireditev na Gorenjskem. Nekdaj Kranjska noč, sedaj Kranfest, vedno ponudi dovolj zabave in pestrega dogajanja za vse generacije. S prireditvijo bo dihal ves center, od Slovenskega trga do Pungerta. Prepletali se bodo glasba, sejemske predstavitve, kulinarika, šport. Sobota bo sploh precej kulinarčno obarvana s praznikom kranjske klobase in domačih jedi dopoldne, zvečer pa se bomo pomerili v kuhanju golaža. Imam preizkušen recept in vabim na pokušino. Se vidimo na prireditvah."

## Zaključevanje investicije v kranjsko knjižnico

**Informacija o načinu, vrsti in rokih za razrešitev spornih in nerazrešenih vprašanj v zvezi s kranjsko knjižnico.**

Protokol je bil sklenjen aprila 2011 z izključnim namenom določiti pot in način za rešitev odprtih vprašanj, o katerih kupec in prodajalec v zadnjih štirih letih do primopredaje prostorov v novembru 2010 nista dosegla soglasja. Pravni temelj in zaveza za plačilo dodatne kupnine ni določena v protokolu, temveč v zadnjem odstavku 6. člena Pogodbe o nakupu prostorov za Osrednjo knjižnico Kranj (v nadaljevanju: Pogodba), ki v prvem stavku določa: "V primeru povečanja površin, drugačnih oz. sodobnejših tehničnih rešitev v primerjavi s projektno nalogo, ki je bila osnova za pripravo ponudbe, se stranki dogovorita, da bosta pristopili k sklenitvi ustreznega dodatka k pogodbi." To pogodbo je mestni svet v letu 2006 obravnaval in župana pooblastil za podpis.

Kot župan sem ravnal skladno z določili Pogodbe in se tako s podpisom protokola občina ni zavezala prodajalcu plačati kupnine, temveč sta se oba podpisnika protokola zavezala spoštovati mnenja izvedencev, ki so bili v ta namen sporazumno postavljeni. Namen te zaveze je bilo obojestransko upoštevanje strokovnih mnenj, saj do sporazuma med strankami ni prišlo, hkrati pa bi bila ob neupoštevanju navedenih mnenj s strani kateregakoli podpisnika protokola postavitev izvedencev (in seveda posledično tudi plačilo le-teh) popolnoma brezpredmetna, s tem pa ponovno ustavljeno reševanje odprtih zadev po mirni poti in sporazumno.

V skladu s protokolom smo mnenja izvedencev spoštovali in o njihovih ugotovitvah obvestili mestni svet, ki je pristojen za podelitev pooblastila za podpis dodatka št. 3. Mestni svet se je na zadnji seji seznanil z izvedenskimi mnenji in v skladu s tem s sklepom občinski upravi naložil, da do prihodnje seje pripravi vsebino dodatka št. 3 z ustreznimi predlogi in dinamiko plačila kupnine ter predlog zagotavljanja sredstev, potrebnih za poplačilo kupnine. Glede na navedeno je evidentno, da je Svet Mestne občine Kranj tisti organ, ki bo sprejel odločitev o tem, ali bo s prodajalcem sklenjen dodatek št. 3 k Pogodbi, v kateri je, kot že rečeno, podan pravni temelj za pripravo in podpis Dodatka št. 3.

Pogodba in njeni dodatki, ki so ali še bodo podpisani, pa so zavezujoči za obe pogodbeni stranki, kar ve oziroma bi moral vedeti tudi direktor občinske uprave v mandatnem obdobju 2006-2010, ki v javnosti z drugačnimi osebnimi stališči o finančnih vprašanjih v zvezi s kranjsko knjižnico sproža dvome v pravilnost rešitve odprtih vprašanj.

Obširnejše poročilo v zvezi s tem je objavljeno na spletni strani Mestne občine Kranj [www.kranj.si](http://www.kranj.si) (med novicami in s klikom na poseben gumb Mestna knjižnica Kranj).

**Mohor Bogataj**  
župan Mestne občine Kranj

## Sofinanciranje vlaganj v kmetijstvo, gozdarstvo in podeželje v letu 2011

Mestna občina Kranj je letos za vlaganja v ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja namenila 135.400 evrov. Na podlagi prvega odpiranja vlog, ki so prispele na javni razpis, je bila 23. junija 2011 114 vlagateljem odobrena pomoč v skupni višini 122.357 evrov. 89 vlagateljev jo je prejelo za naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo, trije za naložbe za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetijah, 20 za nove investicije za delo v gozdu in dva za delovanje društev. Eni vlogi zaradi preizkušene zneska ni bilo ugodeno. Zaradi velikega števila vlog bo vlagateljem za vse vrste naložb, za katere je razpis zaključen, dodeljeno le 55 odstotkov maksimalne višine pomoči, opredeljene v javnem razpisu (3.000 oz. 2.000 evrov). Odobrena sredstva bodo v letu 2011 nakazana na vlagateljeve račune po prejemu zahtevkov za izplačilo sredstev, ki jih morajo vlagatelji predložiti najkasneje do 30. oktobra 2011, ter na podlagi podpisanih pogodb, ki jih vlagateljem v podpis posreduje občinska uprava. Vloge za preostale namene javnega razpisa morajo biti oddane najkasneje do 15. septembra 2011.



# MNENJA OBČINSKIH SVETNIKOV, AKTUALNO

## Pomembna je lepa fasada

Junjska seja nam je prinesla pomembno spoznanje: Vsebine dnevnega reda se lahko sprejemajo brez razprave, saj biti del koalicije pomeni predvsem imeti prst na gumbu za in ne misliti s svojo glavo. Po nekaj točkah dnevnega reda sem namreč ostala edina od opozicije in neopredeljenih do konca seje. Vse skozi sem se čudila spremembam, ki jih lahko opazim pri nekaterih kolegih. Izginila je kritičnost, natančnost, budno nadzorstvo nad zapravljanjem denarja. Ne nehno razmišljam, kaj je v ozadju. Kdo pravzaprav vodi kranjsko občino? Kakšne osebne in interesne povezave so spletene, da se lahko dogajajo absurdi, za katere se samovšečno trdi, da to niso? Pa mi boste rekli, naj se zbudim, to je vendar politika. Ne, to ni politika. To je blatenje politike, namensko in zahrbtno. Da je potem lažje vladati. In seveda zapravljanje. Prva popočitniška seja nam bo prinesla rebalans proračuna. Toliko se še načrtuje



Svetnica Irena Ahčin

zapravljanja, da je potrebno to dati na papir. Med polletjem se je pokazalo, da potrebujemo še četrtega podžupana. Veliko idej namreč čaka, da se uresniči. Župan in trije podžupani vsega tega vendar ne zmorejo! Pa da ne boste mislili, da smo občina skokovitega razvoja. Za začetek bodite veseli, da krožišče pri Beškovi vili sije v svetlo zeleni barvi.

IRENA AHČIN  
svetnica N.Si MOK

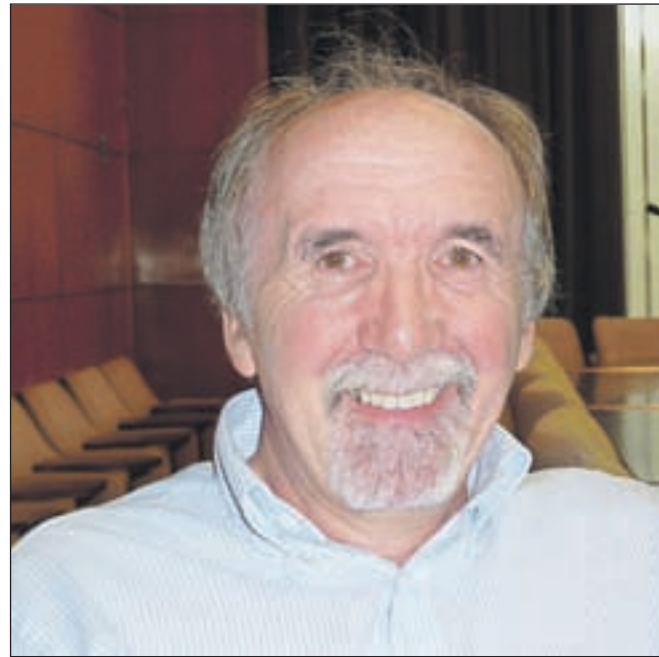
## Izziv je projektno vodenje

Nov kranjski podžupan je od začetka julija Darko Jarc, njegova naloga pa je pridobivati evropska in druga sredstva ter sodelovati in voditi projekte financirane ali sofinancirane z evropskimi sredstvi.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Darko Jarc, sicer tudi svetnik SDS v kranjskem mestnem svet, bo (za začetek eno leto) sodeloval tudi pri strategiji razvoja občine ter pri izdelavi območnih in regijskih razvojnih načrtov in bo ob Nadi Mihajlovič, Bojanu Homanu in Janezu Frelihu četrti kranjski podžupan v tem mandatu. Svojo funkcijo bo opravljal nepoklicno.

"Po izobrazbi sem računalnikar informatik. Zelo rad delam, ustvarjam, vedno vidim nove izzive. Od šestnajstega leta naprej sem zaprišežen aviatičar in tudi zaposlen sem na tem področju, saj delam pri Adrii Airways in sem specialist za simulatorje letenja ter skrbim za šolanje pilotov z novimi tehnologijami. S politikom sem se začel neprofesionalno ukvarjati ob osamosvojitvi Slovenije, najprej pa sem vodil področje krajevnih skupnosti. Zame je izziv



Darko Jarc je od začetka julija kranjski podžupan.

projektno vodenje, projektni pristop, razvoj, vizija in sledenje te vizije, zato me je večkrat motilo, kar sem povedal na sestankih in tudi v mestnem svetu: projektov

se je treba lotiti razvojno in ne od danes na jutri. V času mojih mandatov sem vodil odbor za gospodarstvo, bil sem podpredsednik odbora za finance in sodeloval pri

ostalih aktivnosti," o svojem dosedanem delu 56-letni Kranjčan **Darko Jarc**, ki je ponosen tudi na svojo družino, dve hčerki in sina, kot pravi, pa se po navadi po dolgem delovniku rad sprosti ob košarki, še raje pa je v naravi, ki mu daje energijo za delo.

"Ker sem zdrav in imam rad nove izzive je župan Mohor Bogataj ocenil, da na občini lahko pomagam pri projektih, ki že potekajo ali nas še čakajo. Drugi trije podžupani sicer skrbijo vsak za svoje področje, jaz pa sem zadolžen za področja projektnega vodenja, pridobivanja evropskih sredstev in skrbim za že sprejeto strategijo razvoja. Izzivov je veliko," pravi Darko Jarc in dodaja, da je delo podžupana začel z analizo projekta nove knjižnice, novelicijo strategije razvoja, gradom Khislstein, predvsem pa se bo ukvarjal s projektom pristopom k integraciji projektne pisarne v Mestno občino Kranj.

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

## Evropska sredstva za komunalno infrastrukturo

VILMA STANOVNIK

Mestna občina Kranj je skupaj z Občino Naklo in Občino Preddvor pristopila k **obnovi in posodobitvi magistralnega vodovoda na odseku Bašelj-Kranj**, vključno z vodozadrževalnikom Zeleni hrib. Za oba posega je izdelana projektna dokumentacija, pridobljena so vsa zemljišča oz. sklenjene služnostne pogodbe z lastniki zemljišč. Pridobljeno je tudi gradbeno dovoljenje. Zunanji izvajalec pripravlja dokumentacijo za vlogo za pridobitev evropskih kohezijskih sredstev, ki bo oddana v septembru. Vrednost investicije je ocenjena na 5,7 milijona evrov. Od tega naj bi Mestna občina Kranj zagotovila okoli 37 odstotkov, drugi dve občini pa tri odstotke. Polovico pričakuje kohezijskih sredstev, preostalih deset odstotkov pa naj bi dala država. Gradnja objekta bo potekala od leta 2012 do 2014 z izjemo odseka skozi Bašelj, ki se bo pričel graditi že v tem letu.

Sredstva kohezijskega sklada EU naj bi bila pridobljena tudi za **povečanje zmogljivosti medobčinskega vodovodnega sistema Krvavec**. Nosilna občina projekta je Občina Cerklje na Gorenjskem, sodelujejo pa še Mestna občina Kranj ter občine Komenda, Vodice in Šenčur.

Za poseg je izdelana projektna in investicijska dokumentacija. Najkasneje v septembru letos bo oddana vloga za pridobitev kohezijskih sredstev. Vrednost projekta je ocenjena na 20 milijonov evrov, od tega znaša delež kranjske občine okoli deset odstotkov. Gradbena dela bodo potekala od leta 2012 do 2015.

Za Mestno občino Kranj je najboljše projekt **GORKI**. Zajema nadgradnjo Centralne čistilne naprave Kranj ter gradnjo kanalizacije na območjih Bitnje-Šutna-Žabnica, Kokrški log, Zlato polje - sever, Kokrica, Kokrški breg, Partizanska cesta in Huje. Na območjih posega bodo sočasno obnovljeni vodovod, javna razsvetljava ter ceste, opremljene s sistemom odvodnjavanja padavinskih voda.

Dokumentacija za gradnjo je pripravljena na različnih nivojih. Ponekod je že pridobljeno gradbeno dovoljenje, drugje pa še poteka izdelava projektne dokumentacije, pridobivanje služnosti za poseg na tuja zemljišča in pridobivanje gradbenih dovoljenj. Vrednost investicije je ocenjena na 60 milijonov evrov. Od tega naj bi Mestna občina Kranj zagotovila 32 milijonov, 28 milijonov evrov pa bi pridobili iz kohezijskega sklada EU in iz proračuna RS. Vloga za pridobitev sredstev iz kohezijskega sklada, usklajena s

prilagoditvami Ministrstva za okolje in prostor (MOP), je bila oddana v juniju letos.

**Projekt CLEAR** je Mestna občina Kranj pridobila s pomočjo regionalne agencije BSC. V projektu sodeluje skupaj z drugimi partnerji iz jugovzhodne Evrope (Italija, Avstrija, Grčija, Bolgarija, Romunija, Madžarska, Velenje). Projekt se sooča s problematiko dostopnosti turističnih znamenitosti z vidika gibalno oviranih oseb (hendikepiranih oseb). Za projekt so zagotovljena sredstva v višini 150 tisoč evrov, Mestna občina Kranj sofinancira 15 odstotkov skupne vsote denarja, 85 odstotkov je nepovratnih sredstev.

**Projekt ENSURE** združuje BSC skupaj z drugimi partnerji z območja centralne Evrope (Nemčija, Italija, Poljska ...) za sofinanciranje obnov v starih mestnih jedrih. Kranjska občina je izbrala oziroma prijavila stavbo nekdanjega kegljišča na Sejmišču 3. Prostor želi preurediti za kulturo, pihalno godbo in razvoj socialnega podjetništva. V proračunu BSC je namenjenih 25 tisoč evrov za pripravo dokumentacije za energetske sanacije in 55 tisoč evrov za izvedbo energetske sanacije starejše stavbe v mestnem jedru Kranja. Delež občine je 15 odstotkov skupne vsote denarja, 85 odstotkov je nepovratnih sredstev.

29.-30. JULIJ 2011  
29. TRADICIONALNA

# Kranjska noč '11

Crvena jabuka  
Državno prvenstvo v odbojki na mivki  
Jasmin Stavros  
Pop Design  
Adi Smolar  
Otroški Kranfest  
Kingston  
Veseli svatje

[www.kranfest.com](http://www.kranfest.com)





## ZANIMIVOSTI

# Po uspešni maturi bo študiral strojništvo

**Blaž Urh je eden običajnih najstnikov, ki se rad druži s prijatelji, igra košarko, odbojko, smuča in preveč časa sedi za računalnikom. Je tudi eden tistih, ki je v letošnjem spomladanskem roku uspešno opravil maturo, na kar pa ni ponosen le on, ampak tudi njegovi profesorji in družina, saj mu je uspelo, čeprav je gluh že od rojstva.**

VILMA STANOVNIK

**Stražišče** - "Najbolj ponosni smo, da je na splošni maturi uspel naš gluhi maturant," je bila ob podatkih o uspehu letošnje mature zadovoljna ravnateljica strokovne gimnazije Tehniškega šolskega centa Kranj Zdenka Varl.

Seveda ni bila ponosna in zadovoljna le ravnateljica in drugi profesorji, ki so četrtošolca **Blaža Urha** iz 4. gb pripravljali na eno od pomembnih življenjskih prelomnic. Na svojega prijatelja so bili ponosni tudi sošolci, najbolj pa zagotovo njegovi domači, pa tudi on sam ni skrival zadovoljstva, da je matura za njim in da bo lahko postal študent.



**Simpatični Blaž Urh, ki bo jeseni upihnil dvajset svečk, je, kljub temu da je že od rojstva gluh, uspešno opravil splošno maturo, od jeseni pa bo študent strojništva.**

## Najbolj ga je skrbela angleščina

"Tisto noč, ko so bili zjutraj ob petih objavljeni rezultati, nisem mogel spati. Najbolj me je skrbelo, kako je bilo pri angleščini, za druge predmete sem bil prepričan, da mi je uspelo. Ko sem videl, da sem uspešno opravil tudi angleščino in da je matura zaključena, sem se res oddahnil," je pred dnevi pripovedoval devetnajstletni Blaž Urh iz Stražišča, ki te dni z družino preživlja zaslužene počitnice ob morju. Čeprav je matura zrelostni izpit za številne gimnazijce, pa je bila za Blaža še toliko težja preizkušnja, saj je gluh že od rojstva, tudi govorjenja pa se je moral učiti z veliko vztrajnosti domačih in strokovnjakov.

"Ko je bil Blaž star približno eno leto, smo začeli ugotavljati, da ne sliši. Vozili smo ga na različne preglede in že pri enem letu in treh mesecih je dobil prvi slušni aparat. Ker je bilo takrat v Kranju in okolici kar šest gluhih fantov, so imeli pri Zavodu za gluhe, ki ima sicer center v Ljubljani, enoto vrtca tudi v Kranju in Blaž je bil najmlajši med vsemi, ki so takrat obiskovali tri razrede osnovne šole. Kmalu so ugotovili, da je zelo sposoben in da bi lahko obiskoval običajno osnovno šolo, zato smo se odločili, da bo obiskoval domačo osnovno šolo v Stražišču. Da je lahko sledil programu, je še enkrat šel v tretji razred,

nato pa je osnovno šolo ves čas obiskoval z vrstniki in jo končal z odliko," pravi oče Dušan, ki je skupaj z mamo Jano seveda Blažu moral posvečati še več časa kot starši drugih osnovnošolcev, saj mu je bilo treba snov dostikrat razložiti še enkrat.

## Brez pomoči bi bilo mnogo težje

"Lahko rečem, da je pri nas za gluhe kar dobro poskrbljeno. Ob veliki skrbi za otroke na Zavodu za gluhe skrbijo tudi za nas starše, ki nas na posebnih tečajih izobrazijo, kako delati s takimi otroki. Pohvaliti pa moram tudi profesorje v osnovni šoli v Stražišču kot tudi na gimnaziji, saj so se z Blažem res potrudili. Snov mu nikoli ni povzročala težav, najtežje mu je bilo razložiti besede. V začetku mu je bilo treba veliko razlagati s kretnjami, sedaj dobro bere z ust, kljub aparatom pa sliši zelo slabo in trenutno se z zdravniki ravno dogovarjamo o operaciji, polžkovem vsadku, ki bi lahko pripomogla, da bi se mu sluh izboljšal," pravi mami Jana, sicer profesorica razrednega pouka na Osnovni šoli Matije Čopa v Kranju, ki je Blažu pomagala predvsem pri učenju jezikov, oče Dušan pa mu je z dodatno razlago pomagal razumeti snov pri matematiki, fiziki in ostalih bolj tehničnih predmetih.

## Najbolj ga zanima strojništvo

Blaž, ki ima izreden smisel za logiko, se je nato že po osnovni šoli odločil, da gre po očetovih stopinjah, saj je oče Dušan diplomirani strojnik in zaposlen v kranjski Hidri Rotomatiki.

"Že v osnovni šoli sta me veselili matematika in fizika, zato sem se odločil za tehniško gimnazijo, kjer sem imel poleg fizike in matematike rad tudi mehaniko in strojništvo. Tako sem se sedaj vpisal na univerzitetni študij na Fakulteti za strojništvo v Ljubljani. Imam tudi štipendijo in mislim, da skrbi za službo ne bo. Le prej bo treba še uspešno doštudirati," razmišlja Blaž, ki prosti čas rad preživlja s prijatelji. "Imam tako gluhe kot prijatelje, ki normalno slišijo. Z gluhimi se pogovarjamo tudi s kretnjami, drugi so se že navadili, da morajo z mano govoriti bolj počasi in razumljivo. Tudi profesorji na gimnaziji so se navadno potrudili in govorili bolj počasi," pravi Blaž, ki ima na gimnazijo lepe spomine, čeprav so bili eseji pri slovenskem jeziku in učenje angleščine zanj včasih tudi nočna mora. Toda sedaj je vse za njim in te dni je na počitnicah.

## Odličen košarkar in kandidat za reprezentanco

"Najprej smo bili na morju skupaj s prijatelji, sedaj me čakajo počitnice z družino, ki se jih prav tako veselim," pravi Blaž, ki se dobro razume tudi sedemnajstletno sestro Majo, ki obiskuje kranjsko gimnazijo in z dvanajstletnim bratom Jakom, zelo rad pa se ukvarja tudi s športom.

"S prijatelji igramo odbojko, sedaj poleti tudi odbojko na mivki. Pozimi zelo rad smučam, vse leto pa igram košarko. Moj vzornik je Miha Zupan, ki je odličen košarkar in tudi sam si želim priti v državno ekipo gluhih košarkarjev, ki bo letos septembra nastopila na svetovnem prvenstvu v Palermu v Italiji," pravi Blaž, ki so ga starši vsa leta vozili na treninge v Ljubljano, sedaj pa ima voziški izpit in na treninge se lahko vozi sam.

"Kljub gluhoti je Blaž zelo običajen najstnik, res pa je, da se je bilo z njim vedno nekaj več dela. Tudi za maturo se je pripravljaj kar dve leti, zlasti za esej, saj ima zaradi gluhoti slabši besedni zaklad. Ker pa je zelo sposoben, ker hitro dojema, mu nikoli nismo pustili, da bi bil prehitro zadovoljen. Tudi sam si je postavil visoke cilje," dodajata starša Dušan in Jana.

## Navdušeni nad knjižnico

Mineva prvi mesec od odprtja prostorov nove knjižnice, mi pa smo obiskovalce povprašali, ali jim je všeč in kako se v njej znajdejo.



**Branko Markun: "V Kranju sedaj lahko celo tujcem pokažemo, kaj imamo, poleg muzeja, še lepega. Knjižnica je res velika pridobitev, v njej pa se že dobro znajdem, saj je vse zelo pregledno in dobro označeno."**



**Sandra Pegan: "Že prej sem rada hodila v knjižnico, nova pa je še lepša in preglednejša in v njej se že kar dobro znajdem. Všeč mi je tudi, ker je veliko prostora za učenje."**



**Alenka Kreačič: "V novi knjižnici sem drugič in ne najdem se še čisto dobro, zato sem si morala za iskanje vzeti kar nekaj časa. Je pa velika pridobitev za Kranj in nas, bralce."**



**Luka Šafranko: "Rad imam grško mitologijo, rad berem enciklopedije, pa tudi druge knjige. Poleti je časa za branje še več in že drugič sem v novi knjižnici. Zelo mi je všeč in se že kar znajdem."**

I BESEDILO: VILMA STANOVNIK



# ZANIMIVOSTI

## Zadnji odcep: odvisnost

KUD Predoslje je v začetku tega meseca premierno uprizorilo gledališko predstavo *Izgubljene sanje* po kontroverznem romanu Huberta Selbyja ml., ki o odvisnosti nima nobenih iluzij.

SAMO LESJAK

**Predoslje** - Župnijsko posestvo v Predosljah je prizorišče novega uspešnega projekta dramske skupine KUD Predoslje, ki že vrsto let skrbi za kakovosten in raznolik gledališki program, v zadnjih letih tudi s predstavami na prostem. Premierna uprizoritev intimne predstave *Izgubljene sanje* je tudi tokrat privabila številno občinstvo, ki je bilo nad njo na koncu upravičeno navdušeno. Predstava je sicer prirejena po kontroverznem delu enega izmed najboljših sodobnih ameriških pisateljev **Huberta Selbyja ml.** z naslovom *Rekvijem za sanje*, ki je razblinil ameriški sen. Ko

glavni štirje protagonisti - mladenič, njegovo dekle, prijatelj in mati - padejo v uničujoči začaran krog odvisnosti, za njih ni več poti nazaj. Želijo le slediti svojim sanjam, toda realnost pride za njimi v vsej svoji neposrednosti. *Izgubljene sanje* so odlično odigrana (**Damjan Dolžan, Petra Žibert, Emil Buh, Bojana Marinšek**,...), originalno scenografirana ter koreografirana, mojstrsko zrežirana (**Iztok Jože Basaj**) delikatna drama o posameznikih, tako vpetih v sistemsko pogojeno odvisnost, da jih ne more rešiti več niti muzikal. Ponovitve sledijo še avgusta in septembra.



Petra Žibert in Damjan Dolžan v predstavi *Izgubljene sanje*

## Priznanje mladi folkloristki

Članica Folklorne skupine SKPD Sveti Sava Branka Krgović je na festivalu Buyukcemece v Carigradu dobila priznanje za najboljšo folkloristko.

VILMA STANOVNIK

Med 30. junijem in 12. julijem je, pod okriljem organizacije CIOFF (Comite International des Organisateurs de Festivals de Folklore), v Carigradu potekal festival Buyukcemece. Festival, ki je za organizacijo in pomembnost letos prejel zlato nagrado CIOFF-a, je spremljala vrsta novinarjev in televizijskih hiš iz vsega sveta, na njem so sodelovali predstavniki devedesetih držav, Slovenijo pa je zastopalo Srbsko kulturno in prosvetno društvo Sveti Sava iz Kranja.

"Po zaslugi Zavoda za turizem Kranj so tudi Turki in drugi udeleženci festivala lahko spoznali Kranj in Slovenijo, saj je bila prav naša stojnica najbolj obiskana. Kljub temu da je bila Slovenija najmanjša država med vsemi udeleženkami, je bilo naš prispevek na festivalu težko spregledati. Najbolj smo ponosni, da je nagrado za najboljšo folkloristko prejela prav članica naše folklorne skupine Branka Krgović, ki je tudi na lepotnem tekmovanju, ki je potekalo v okviru festivala, prejela posebno na-



Slovenija je na festivalu v Carigradu zastopala folklorna skupina SKPD Sveti Sava iz Kranja.

grado žirije," je po vrnitvi domov povedal predsednik SKPD Sveti Sava Kranj **Igor Kalabič** in dodal, da naj bi bilo sploh prvič, da je Slovenija prejela CIOFF-ovo priznanje za najboljšo folkloristko. Seveda se ga je še posebej razveselila 19-letna dijakinja Gimnazije Kranj **Branka Krgović**, saj ji je uspelo zmagati kljub dejstvu, da so na priznanem festivalu nastopili celo profesionalni pesalci iz Egipta, Mehike in Turčije.



Branka Krgović je članica Folklorne sekcije SKPD Sveti Sava že od osnovnošolskih let.



KUD Predoslje  
19., 20. in 26.  
avgust 2011  
ob 20h

info:  
041 955 000  
www.kud-predoslje.si

predstava na prostem  
župnijsko posestvo Predoslje

**Izgubljene sanje**

predprodaja vstopnic  
Kranjska hiša, Glavni trg 2, 04-2380-450  
eno uro pred pričetkom predstave na prizorišču



# POLETNI NAVDIHI

## Uživamo lahko tudi doma

Poletni navdih niso samo poležavanje na plaži z možgani na "off", lahko so tudi aktivnejši.

MIROSLAV BRACO  
CVJETIČANIN

Ob besedi aktivnost v času dopusta nas večina zakolovrati z očmi. Komaj čakamo tistih nekaj dni, ki nam jih delodajalci odstopijo za oddih, potem pa bi jih porabili za aktivnosti, ki zahtevajo uro in urnik? Ne bo šlo, si pravimo. Kaj pa upokojevcem in študentjem, ki jim čas ni vladar? Spet se moram popraviti in napisati, da imajo upokojevcem še najmanj časa od vseh živih bitij in da so študenti tako leni, da je to edini razlog, zakaj ne gledajo na urnike in ure. Torej, kdo rabi poletni navdih za oddih? Le tisti, ki so jim dopustniški dnevi šteti in se iz leta v leto krajšajo, in kot gre s časom, bomo, kot kaže, dopustovali na ure in na obroke. Na ure, ker ne bomo mogli biti pogrešani na delovnem mestu, na obroke pa zato, ker si drugače teh prostih ur ne bomo mogli plačati. Ne morem si iz slabega spomina izkupati naslova oddaje, ki sem jo gledal na kanalu Discovery in je govorila o letu 2020. Krasna oddaja. Strokovnjaki so trdili, da bo takrat največji "sovražnik" sodobnega, urbanega človeka nihče drug kot prosti čas! Si lahko predstavljate, da bomo čez slabih deset let imeli več dopusta kot pa delovnih dni? Tisti, ki smo ljubitelji črnega humorja, bomo pritrdili, da bo res tako kot kažejo trenutni znaki: Vsi bomo na dopustu! Prisilnem dopustu, ker

služb tako ali tako ne bo, penzionov pa tudi ne ... Ampak oddaja je govorila o resni temi, češ da bodo naša življenja povsem drugače organizirana in bo naš delovnik zato povsem drugačen. Služb bo več, le organizirane bodo tako, da bodo ljudje manj časa zgubljeni na poti do nje, in da bodo imeli povsem prilagodljiv urnik, zato bomo imeli več prostega časa in se bo pojavila težava, o kateri zdaj lahko samo sanjamo. Naša življenja bodo tako dobro organizirana, da nam niti v trgovine ne bo treba, ker nam bodo vse od hrane do oblačil pripeljali na dom. Oblačila bomo lahko virtualno pomerjali pred domačim računalnikom, na primer. Kot kaže bo cvetel poštarški in računalniški poklic? Kar naenkrat bomo imeli časa, kot ga imajo zdaj upokojevcem in študentjem, zato bomo morali začeti razmišljati, kam in kako z njim! Oddaja je hotela povedati, da bo turizem kot panoga zavlada razvitemu svetu iz razloga, ker bo človek imel več prostega časa in ne bo imel težav z denarjem, ker bo imel tudi zadosti dela. Takrat bo celo postavljena Afrika končno prišla na svoj račun, saj bomo "razviti" kar drli v njihove zabačene še neokrnjene kraje in konce. Torej v turizmu je prihodnost. Mar to niso govorili že desetletje ali več nazaj? Za Slovenijo se je govorilo, da je tako majhna, da se je tudi na turističnem zemljevidu ne

vidi. Potem smo padli v jok in s prstom kazali na blejski otoček s cerkvico, na bohinjski mostiček s cerkvico, na Portorož, Goričko, na dolenske gričke, štajerske vinograde in Triglav, ki je najmanjši izmed vrhov, ki so v državnih grbih. Udarni slogani, kot so Slovenija - Moja Dežela, ki je bil med bivšimi brati tako osvojen ali novejši I feel Slovenija ali sLOVENija, kot sama ljubezen itd, niso pomagali, da bi prepričali nas, ki tu živimo in nas ni kaj prida zanimalo, kdo od tujcev bo prišel k nam, ker zaradi njih je potem vse dražje. Gospodarska kriza je tista, ki nas je prepričala in nam končno odprla oči, da je naša dežela prelepa turistična točka za nas, ki v teh časih rabimo prijeten kotiček miru za zasluženi oddih ... in da ne napravimo celega premoženja, ki ga sicer bolj nujno potrebujemo za vsakdanje preživetje. Slovenci se zavedamo, v kako lepi deželi živijo, a to premalo prakticiramo. Vedno smo bili prepričani, da so naše lepote rezervirane za tujce in da moramo mi z rodne grude drugam v svet, če smo hoteli duše nahraniti z lepoto, kakršne doma nismo prepoznali. Kako absurdno stran metanje denarja! Seveda, človek mora malce v svet, če ne zaradi drugega kot že zaradi tega, da izve, da je doma najlepše.

Če ste prav razumeli, kar sem hotel napisati, potem ste verjetno posumili, kam

meri moj cilj, da bi vi končno dobili ali začutili poletni navdih. Ne iščite ga drugod kot doma, lepo vas prosim. Razlog za lepo prošnjo je v tem, ker je doma tako lepo. Oguljen nasvet? Nisem hotel tako napisati, hotel sem samo povedati, da vi veste, kako lepo je doma pri nas ... le nekdo vas mora spomniti na to ...



Foto: TINA DOKL

naravna  
**VIAGRA**  
Najceneje v Sloveniji!

**BREZ TVEGANJA- 100 % Vračilo denarja**

- 100 % Naravno !
- Na voljo brez recepta !
- Brez stranskih učinkov !
- Učinkuje 72 ur po zaužitju
- Odpravlja predzgodnji izliv
- Povečuje spolno moč
- Ne vpliva na leta !!!!!!!!!!!!!

Način pošiljanja ?  
1.) Navadno pošiljanje (poštar pošiljko prinese domov)  
2.) Poštno ležčec (100 % Anonimno, osebni prevzem)

**031/246-816**  
Dežurni telefon dosegljiv vseh 24 ur!



**NAKAMURA®**  
NAKAMURA Moško gorsko kolo Cliff Runner  
sedaj **155,97** prej 259,95

-40%

DODATNI  
POPUST  
-20%

**NA ZNIŽANE CENE  
ŠE DODATNI  
POPUST ZA  
SEZONSKA  
OBLAČILA  
TER JAPONKE,  
SANDALE  
IN NATIKAČE  
od 27. 7. do 31. 8. 2011**

Popust velja za izbrane, posebej označene izdelke v zalogi prodajaln INTERSPORT. Popusti se ne seštevajo. Popust se obračuna na blagajni

**SPORT  
TO THE  
PEOPLE**

**INTERSPORT®**



# POLETNI NAVDIHI



## Domača in umetnostna obrt v Veržeju

V okviru Zavoda Marianum Verzej, v bližini Banovcev, od leta 2006 deluje organizacijska enota Center DUO - Center domače in umetnostne obrti, ki se vključuje v obrtniške dejavnosti in v šolski sistem. Poleg povezovanja in informiranja spada med njegove osrednje dejavnosti ohranjanje rokodelske kulturne dediščine, pospeševanje razvoja ter strokovno razvijanje novih oblik izobraževanja za poklice domače in umetnostne obrti. Center DUO je eden prvih tovrstnih centrov v Sloveniji, ki ga že od samega začetka podpira stroka, lokalne skupnosti in drugi akterji



Zavod Marianum Verzej  
Center DUO  
Puščenjakova ulica 1  
9241 Verzej  
Tel.: 02/5851 269 ali 051/654 778

e-pošta: center.duo@siol.net  
Spletna stran: www.centerduo.si

# Banovski gusarji

24.06. - 31.08.2011

**Hotel "Zeleni gaj"**

4 dni že od **228 €**

5 dni že od **285 €**

**Hotelsko naselje "Zeleni gaj"**

4 dni že od **204 €**

5 dni že od **256 €**

Cena velja na osebo v dvoposteljni sobi in vključuje DDV. Doplačila za: turistično takso (1,01 EUR na osebo na dan), enoposteljno sobo.

Paket vključuje: 4-, 5- x polpenzion v dvoposteljni sobi, neomejeno kopanje, kopalni plašč v sobi, možnost celodnevne kopanja na dan odhoda, 1 x vstop v svet savn ob najmanj 3-dnevem bivanju, bogat animacijski program z banovskimi gusarji.

Terme Banovci, T: 02 51 31 400,  
E: terme@terme-banovci.si, www.terme-banovci.si,  
www.sava-hotels-resorts.com



regionalnega razvoja severovzhodne Slovenije.

Letos so začeli z uspešnim vzpostavljanjem **Ekomuzeja** za rokodelski center severovzhodne Slovenije, skupaj s strokovno podporo Pokrajinskega muzeja Murska Sobota. Zbirke sprotno dopolnjujejo in nadgrajujejo ter povezujejo tradicijo z novo oblikovanimi rokodelskimi izdelki, ki bodo nastajali na različnih izobraževalnih delavnicah. Osnovo ekomuzeja predstavljajo različni eksponati orodij in izdelkov rokodelcev pridobljenih ali izdelanih na različnih aktivnostih Centra DUO, ki jih bodo v bližnji prihodnosti še dopolnjevali. Interaktivno bomo delavnice nadgradili z odprto dokumentacijo, kjer bodo vsi zainteresirani našli na enem mestu literaturo, urejeno po rokodelskih panogah.

V Centru DUO najdemo tudi prodajno razstavno galerijo izdelkov domače in umetnostne obrti, v kateri razstavlja več kot šestdeset rokodelcev nad tisoč izdelkov.

"Rokodelstvo je pomembna panoga pomurskega človeka, ki je vedno znal sodelovati z naravo in iz nje črpati le najboljše, kar mu ponuja. Zavedamo se, da je potrebno to vrednoto obujati in ozaveščati, hkrati pa narediti rokodelstvo zanimivo za

sodobnega človeka," razlaga etnolog **Janez Krnc**, ki vodi Center DUO v Veržeju že od samega začetka. "Z vzpostavitvijo rokodelske trgovine smo prišli v stik s konkretnimi rokodelci, ki so ohranili posamezne tradicionalne rokodelske poklice in tehnologijo izdelovanja posameznih izdelkov. Pridobili smo si njihovo zaupanje in naša dolžnost je, da skupaj z njimi razvijamo posamezno obrt. Vedno več posameznikov in skupin se obrača na nas po nasvete, informacije in predvsem se želijo od blizu srečati s posamezno obrtjo, kar jim z veseljem ustrezemo."

Pravi tudi, da je pri njihovem delu pomembno timsko delo. "Veliko se dogovarjamo in iščemo v danem trenutku najboljšo rešitev. Tudi ideje so pomembne, ker naš center orje povsem novo brazdo na področju razvoja in izobraževanja rokodelskih poklicev domače in umetnostne obrti, vendar kot pravi slovenski pregovor, da se z vztrajnostjo daleč pride."





# Zaščita pred sončnimi žarki

**Zmerno sončenje ugodno vpliva na zdravje ljudi, nevarno pa je prekomerno izpostavljanje sončnim žarkom.**

## Zakaj je pomembno, da zaščitimo kožo pred soncem?

Kljub nekaterim pozitivnim učinkom sonca na naš organizem, se moramo zavedati nevarnosti, saj prekomerna izpostavljenost sončnim žarkom povzroča poškodbe kože. UVA žarki prodirajo globlje v kožo in povzročajo staranje kože ter so odgovorni za pojav alergij, medtem ko UVB žarki ne prodrejo globoko v kožo, a na površini kože povzročajo opekline. Zato je pomembno izbrati izdelek za zaščito pred soncem s primernim zaščitnim faktorjem.

## Kako izbrati ustrezen izdelek za zaščito pred soncem?

Ko izbiramo izdelek za zaščito pred soncem, moramo biti pozorni na to, da izdelek vsebuje dovolj visoko UVA in UVB zaščito, ki jo omogočajo UV filtri - posebne sestavine v izdelkih. Stopnja zaščite je označena z zaščitnim faktorjem, ki nam pove, kolikokrat dlje smo lahko na soncu v primerjavi z nezaščiteni kožo. Izbrati moramo primerno teksturo izdelka. Za ljudi z alergijami so bolj primerni izdelki v obliki gela, saj ne vsebujejo maščob, ki bi lahko še dodatno dražile kožo. Priporočljivo je tudi, da je izdelek vodoodporen. Poleg pravilne izbire, je pomembna tudi pravilna uporaba izdelka, zlasti večkratni nanos v zadostni količini. Izdelek za zaščito kože pred soncem naj se nanaša na čisto in suho kožo vsaj 30 minut pred izpostavljanjem soncu ter nato po vsakem kopanju oziroma na 3 do 4 ure. Izdelek za zaščito pred soncem naj torej zaščiti pred UVA in UVB žarki, pomembno pa je tudi, da ga pravilno uporabljamo.

## Posebno pozornost moramo nameniti otrokom!

Ustrezna zaščita kože je izredno pomembna pri otrocih, katerih koža je tanjša in zelo občutljiva, otroci še tudi nimajo vzpostavljenih zaščitnih mehanizmov. Zato otrok do enega leta starosti sploh ne izpostavljamu soncu, otroke do drugega leta starosti pa zelo malo (zjutraj in pozno popoldan). Sončne opekline v otroštvu povečajo tveganje za nastanek kožnega raka v kasnejšem obdobju. Otroci naj nosijo lahka, svetla oblačila in pokrivala. Otrokom so namenjeni posebni izdelki, ki imajo visoke zaščitne faktorje in so praviloma brez dodanih dišav in konzervansov (ki sicer lahko dražijo kožo) ter so fotostabilni, odporni proti vodi, potenju in nekateri tudi proti pesku.

## Katera so splošna priporočila za izpostavljanje soncu?

Velja zlato pravilo, da se moramo izogibati sončnim žarkom med 11. in 16. uro, ko je sonce najmočnejše. Uporabljamo ustrezne izdelke za zaščito kože pred sončnimi žarki in pri tem pazimo na zadosten nanos najprej že pred začetkom izpostavljanju sončnim žarkom in kasneje, ko moramo znova nanesti izdelek. Pomembno je, da uporabljamo tudi kvalitetna sončna očala ter pokrivala. Skrbeti moramo, da pijemo

dovolj tekočine. Prekomerno izpostavljanje soncu je še posebej nevarno za ljudi s povišanim krvnim tlakom, bolnike po srčnem infarktu in že prej omenjeno tudi za otroke.

## Kaj storiti v primeru, ko po sončenju nastanejo opekline?

Pomembno je, da se umaknemo s sonca in se ne izpostavljamu soncu, dokler se opekline ne pozdravi. Običajno zadošča, da pri blagih opeklinah kožo hladimo, priporoča pa se tudi uporaba losjonov s pantenolom, ki pomirja razdraženo kožo in pospešuje celjenje. Na splošno je priporočljivi-

vo, da po izpostavljanju soncu, ko je koža izsušena in utrujena, uporabimo negovalne izdelke, ki našo kožo navlažijo in ji povrnejo elastičnost.

## Uporaba določenih zdravil lahko povzroči večjo občutljivost kože na sonce!

Kombinacija sončnih žarkov in nekaterih zdravil lahko povzroči preobčutljivostne reakcije na koži, zato je priporočljivo pri zdravniku ali lekarnškemu farmacevtu pridobiti informacije o medsebojnem vplivu sončenja in jemanja zdravil.

V lekarni se zavedamo pomena ustrezne zaščite kože pred soncem, zato vam bomo radi svetovali in tudi pomagali pri izbiri najustrejšega izdelka. Kar nekaj izdelkov v naših lekarnah je izdelanih po lekarniških recepturah, med njimi so tudi izdelki za zaščito kože pred soncem, za nego kože po sončenju ali pri blažjih sončnih opeklinah.

mag. Nina Pisk, mag. farm.

**Hidrasal**  
prehransko dopolnilo

rehidracijska sol  
z glukozo in minerali

Napitek, pripravljen iz praška, je namenjen nadomeščanju mineralov in tekočine, ki jih zaradi povečanega znojenja izgubimo pri športu in drugih telesnih dejavnostih.

HIDRASAL ne vsebuje konzervansov, arom in barvil.

Gorenjske lekarne  
www.gorenjske-lekarne.si  
Galenski laboratorij, Bleišova 8, Kranj, tel. 04 20 16 159

**ZAŠČITA PRED SONCEM**  
Galenski laboratorij Gorenjskih lekarne

zaščita kože pred soncem

KREMA S KAKAVOVIM MASLOM ZPF 2

KREMA S KAKAVOVIM MASLOM ZPF 21

nega kože po izpostavitvi soncu

ŠENTJANŽEVO OLJE

KAKAVOVO MASLO

KAZEMETIČNE IZDELKE IZDELUJEMO PO PRIZKUSNIH LEKARNIŠKIH RECEPTURAH, VARNIŠKO SKRBNO IZBRANE SASTAVINE PREVRABNE KVALITETE.

Galenski laboratorij, Bleišova 8, Kranj, tel. 04 20 16 159  
www.gorenjske-lekarne.si



gorenjske lekarne

[www.gorenjske-lekarne.si](http://www.gorenjske-lekarne.si), [info@gorenjske-lekarne.si](mailto:info@gorenjske-lekarne.si)

**Lekarniške enote:** Bled Zlatorog, Bohinjska Bistrica, Cerklje, Gorenja vas, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Kropa, Lesce, Planina, Planina II, Podlubnik, Preddvor, Primskovo, Radovljica, Stražišče, Šenčur, Škofja Loka, Tržič, Železniki, Žiri, Žirovnica  
**Farmakoinformativna služba, Galenski laboratorij, Kontrolno analizni laboratorij**

## Pomorski muzej Piran



POMORSKI MUZEJ PIRAN -  
MUSEO DEL MARE PIRANO  
Palača Gabrielli  
Cankarjevo nabrežje 3  
6330 Piran  
Tel.: 05/671 00 51, 05/671 00 40  
Fax: 05/671 00 50  
E-pošta: [muzej@pommuz-pi.si](mailto:muzej@pommuz-pi.si),  
[booking.pommuz@pommuz-pi.si](mailto:booking.pommuz@pommuz-pi.si)  
Spletna stran: [www.pommuz-pi.si](http://www.pommuz-pi.si)



Odperto: od 1. septembra do 30. junija,  
od torka do nedelje, med 9. in 17. uro;  
ob ponedeljkih zaprto;  
med 1. julijem in 31. avgustom, od torka do nedelje med  
9. in 12. uro, ter med 17. in 21. uro; ob ponedeljkih zaprto

## POMORSKI MUZEJ PIRAN - MUSEO DEL MARE PIRANO

# Pomorska preteklost na ogled

V Pomorskem muzeju v Piranu se srečamo s pomorstvom na severnem delu Jadrana in slovensko pomorsko preteklostjo od najstarejših obdobij do konca 2. svetovne vojne. Na ogled so zbirke pomorske arheologije, morskega ribištva, ladjedelstva in pomorstva.

Prve zbirke Pomorskega muzeja v Piranu so bile postavljene v Mestnem muzeju Piran, ustanovljenem leta 1954. Takoj po ustanovitvi so strokovni delavci muzeja začeli s proučevanjem zgodovine slovenskega pomorstva in pomorske preteklosti obalnega območja. Mestni muzej Piran je bil leta 1967 preimenovan v **Pomorski muzej Sergej Mašera Piran**.

Muzej zbira, proučuje in predstavlja pomorsko preteklost slovenskega obalnega področja, slovensko pomorsko preteklost in na pomorstvo vezane gospodarske panoge. V ta namen ima urejeno arheološko, pomorsko, kulturnozgodovinsko in etnološko zbirko s solinarskim in ribiškim oddelkom.

Sestavni del ustanove je tudi bogata knjižnica s približno 14 tisoč knjižnimi enotami in restavratorski oddelek. Pomorski muzej je tudi matična hiša, ki upravlja z **Muzejem solinarstva v krajinskem parku Sečoveljske soline**, ki v dveh obnovljenih solinarskih hišah prikazuje nekdanje življenje solinarjev in tradicionalni srednjeveški način pridelovanja soli na solnih poljih; **Tonino hišo v Sv. Petru**, etnološko zbirko, postavljeno v rekonstruirani oljarni, z mlinom in stiskalnico v pritličju ter kmečko kuhinjo in sobo v nadstropju, prikazuje oljarstvo in način življenja istrskega kmeta v preteklosti; **Tartinijeva spominska soba** v njegovi rojstni hiši v Piranu, **razstaviščem Monfort v Portorožu**, kjer si lah-

ko ogledate **Zbirko o tradicionalnem ladjedelništvu in razvoju vodnih športov**, ki je nastala v sodelovanju s pomorščaki, jadranci, lastniki plovil in predstavniki lokalnih društev, ki so podarili muzeju razstavljena plovila ter tradicionalno ladjedelsko orodje. Obogatena je tudi s skicami in starimi slikami iz arhivske zbirke ladjedelskega mojstra Davideja Filipasa. V pritličju muzeja Parenzana v Izoli pa je na ogled stalna zbirka ladijskih modelov, ki je nastala v okviru projekta **Izola - ulični muzej**, čigar namen je približati sporočila muzejskih eksponatov tudi preprostim mimoidočim. Poleg modelov je prikazana tudi njihova izdelava, na ogled pa so tudi stare fotografije in skice plovil.



Muzej solinarstva



Tonina hiša



Tartinijeva spominska soba



# POLETNI NAVDIHI

SAVA  
HOTELS & RESORTS

## Nedeljski brunch

V GOURMET RESTAVRACIJI PROMENADA NA BLEDU  
VSAKO NEDELJO OD 11.00 DO 14.00

Slastna ponudba jedi in pijač po izboru kuharskega mojstra Bineta Volčiča za sproščujoč začetek dneva.

Cena: od **19 EUR** (vključuje tri izbrane jedi, kozarec penine ter tople in hladne brezalkoholne napitke)

### Informacije in rezervacije:

Gourmet restavracija Promenada, T: 04 579 1839,  
restavracija.promenada@hotelibled.com

GOURMET RESTAVRACIJA  
**PROMENADA**



# Srečno...

**MERIDA**

Poslednja priložnost za  
nakup odličnega kolesa.

narejeno v:

CRATONI

XENON

39,95 € AKCIJA 25,00 €



MATTS TFS 500D 25%  
879,00 € 659,25 €



MATTS LITE 1000D 30%  
1.399,00 € 979,30 €



JULIET TFS 100D 25%  
549,00 € 411,75 €



MATTS LITE 1200D 30%  
1.499,00 € 1.049,30 €



SPEEDER T2 25%  
599,00 € 449,25 €



REACTO 907-COM 40%  
3.199,00 € 1.919,40 €



ONE-TWENTY 800D 30%  
1.449,00 € 1.014,30 €



ONE-TWENTY 2000D 30%  
2.299,00 € 1.609,30 €



SPEEDER T3 25%  
699,00 € 524,25 €



SPEEDER T5 30%  
999,00 € 699,30 €



SPEEDER T1 30%  
449,00 € 314,30 €



CARBON FLX 2000D 40%  
2.299,00 € 1.379,40 €



ONE-FIVE-0 800D 40%  
2.299,00 € 1.379,40 €



ONE-FIVE-0 3000D 40%  
3.299,00 € 1.979,40 €



ONE-FIVE-0 880D 50%  
2.399,00 € 1.199,50 €



NINETY-SIX HFS 3000D 40%  
2.399,00 € 1.439,40 €



NINETY-SIX HFS 1000D 40%  
1.799,00 € 1.079,40 €

www.a2u.si

A2U Bikes Tacen / A2U Bikes Šenčur

Vse cene so v EUR s pripadajočim DDV. Navedeni popusti se upoštevajo izključno ob gotovinskem plačilu nakupa kolesa.  
Slike so simbolične. Količine so omejene, ponudba velja do razprodaje zalog.

Nakup na  
**OBROK**  
3x  
A2U Bikes

Nakup na  
**OBROK**  
12x  
A2U Bikes

Nakup na  
**OBROK**  
6x  
A2U Bikes

## Adrenalinski odvisniki

Adrenalin ali tudi epinefrin je hormon in živčni prenašalec, ki se sprošča iz sredice nadledvične žleze in posreduje pri pretvorbi glikogena v glukozo. Ta proces se imenuje glukoneogeneza in poteka v jetrih in v manjši meri v ledvicah. Posledično viša koncentracijo glukoze v krvi. Citirano iz slovarja tujk.

### Adrenalinski parki

Opažamo, da je na Gorenjskem kar nekaj adrenalinskih parkov. Da bi lažje razumeli, kaj pomeni igra z lastnim adrenalinom, se boste morali sami prepričati. Največkrat povezujemo ali mešamo adrenalin s strahom. Občutka sta enaka, razlika je le v tem, da je adrenalinski učinek večkrat tudi pozitiven, strah pa je vedno negativen. Kako je lahko adrenalinski občutek pozitiven? Če vam izvabi nasmeš na lica, potem je pozitiven. Poznate občutek, ko vas je nečesa strah in ko ta strah preneha ali ste ga premagali, postanete srečni? V šoli vas je bilo strah, da boste poklicani pred kateder, pokličejo vas in vi znate za pozitivno ali celo boljšo oceno in greste srečni v klop. Vozite avto, seveda prehitro, opazite policista, strah vas je, da vas bo ustavil. Ko opazite, da vas ni ustavil, ste srečni... Primeri iz navadnega življenja so najbolj slikoviti, ker smo jih skoraj vsi že dostikrat doživeli.

Adrenalinski parki so zanimivi za določene ljudi. Ko pa ga preizkusijo tudi tisti, ki se ne najdejo med "določenimi", pa hitro ugotovijo, da je to tisto, česar so se bali, a niso vedeli točno zakaj. To pomeni, da fizično niso naporni, kot ste se bali in so stoodstotno varni, ker ste se najbolj bali, da niso varni. In če je tako enostavno in uživaško, kaj potem ostane adrenalinskemu potrebnejšem oziroma odvisnikom, ki uživajo v adrenalinskih gejzirih? Za njih se najde ponudba, ki jim bo vzela dih in iz smrtnega strahu naredila čisto adrenalinsko bombo.

### Pustolovski parki

To so blažja oblika adrenalinskih parkov. Temeljijo na popotovanju skozi posebej urejene plezalne poligone, ki so največkrat med krošnjami dreves in si sami lahko izbirate težavnosti poti. Pustolovski parki vabijo cele družine, saj jim ponujajo zabavo, kakršne še niso vajeni oziroma je še niso skupaj doživeli. Cela družina se bo počutila varno, in kar je najlepše, se bodo na koncu popotovanja čez vse ovire in poligone počutili kot ena sama dobro uigrana ekipa. Kar pa je nekaj novega glede na to, da vedno več družin živi, kot temu rečemo "vsak zase". Skupinski obiski pustolovskih in adrenalinskih parkov ljudi združujejo, o čemer smo se tudi sami prepričali. Obnovijo zrahljane vezi. Skupaj doživeti strah ali adrenalin naredita nekaj, česar ljudje ne pozabijo kar tako. Ponudba obeh je na Gorenjskem velika in zelo kvalitetna. Le pozanimati se morate pri turističnih organizacijah in tistih, ki ponujajo turistične ponudbe. BMC



## ŠPORT

# Slabši vid ni ovira za športne dosežke

Član Medobčinskega društva slepih in slabovidnih Kranj Marjan Žalar je na letošnjem svetovnem prvenstvu v kegljanju osvojil naslov svetovnega prvaka, uspešno pa je nastopil tudi Jože Lampe.

VILMA STANOVNIK

Kranj - "Kegljanje je v našem društvu pomembna športna panoga, letos pa smo bili ponosni, da sta nas na svetovnem prvenstvu zastopala kar dva člana, Marjan Žalar in Jože Lampe. Marjan je sicer Ptujčan, a se je v Bitnje preselil, ker je tukaj našel življenjsko sopotnico. Očitno je to nanj delovalo zelo spodbudno, saj je kmalu postal svetovni prvak," je na sprejemu, ki so ga uspešna kegljačema in vodstvu Medobčinskega društva slepih in slabovidnih Kranj prejšnji teden pripravili na kranjski občini, povedal predsednik društva Emil Muri in županu Mohorju Bogataju predal sliko z uspešnega nastopa v Sarajevu, kjer so se po svetovnem prvenstvu kegljačev konec maja in v začetku junija pomerili tudi slepi in slabovidni kegljači.

"Sodelovanje na prvenstvu je finančno omogočila Zveza za šport invalidov paraolimpijskega komiteja Slovenije, pri treningih pa je sodelovalo naše in prej ptujsko društvo. Glavna trenerka slovenske ekipe je bila Andreja Razlag, še prej v ptujskem društvu Silva Razlag, v našem društvu pa za kegljače zadnja tri leta uspešno skrbi Silva Flajšman," je še dodal Emil Muri, svetovni prvak v tako imenovani kategoriji B3 (kategoriza-



Marjan Žalar | FOTO: GORAZD KAVČIČ



Jože Lampe | FOTO: GORAZD KAVČIČ



V spomin na uspeh v Sarajevu sta Emil Muri in Franci Pirc županu Mohorju Bogataju izročila sliko. | FOTO: GORAZD KAVČIČ

cija glede na ostanek vida), Marjan Žalar pa je poudaril, da bi pri svoji okvari vida težko nastopal, če ne bi imel potrebne pomoči.

"Treniram redno dvakrat na teden, letos smo se člani našega društva udeležili kar nekaj mednarodnih turnirjev in to je zagotovo pripomoglo k

večji samozavesti, ki je za nastope na velikih tekmovanjih gotovo potrebna. Tako bi se ob neuspehu težko izgovarjal na tremo," je povedal Marjan Žalar, ki kegljanje trenira že sedemnajst let, za naslov svetovnega prvaka pa je moral biti boljši od sedemindvajsetih konkurentov.

Le štiri leta pa se temu športu posveča Brničan Jože Lampe, ki je na prvenstvu v svoji kategoriji osvojil 15. mesto. "Upal sem, da bom nastopil v finalu, vendar tokrat ni šlo. Ker kegljam šele štiri leta in sem že nastopil za slovensko reprezentanco, moram biti z nastopom vseeno zadovoljen," je povedal Jože Lampe, ki sedaj živi v Kranju.

"Trenutno se sicer pri Medobčinskem društvu slepih in slabovidnih Kranj s kegljanjem ukvarja enajst članov, ki redno trenirajo v Kranju in Škofji Loki. Vsako leto decembra pripravimo mednarodni turnir, ki ga nameravamo organizirati tudi letos. Žal je med mladimi za kegljanje malo zanimanja, saj se raje usmerjajo v bolj atraktivne športe ali pa se za šport ne zanimajo. Nekateri pa morda ne pridejo tudi zato, ker imamo treninge dopoldne, ko so ure na kegljiščih cenejše," je dodal Franci Pirc, ki je v Medobčinskem društvu slepih in slabovidnih Kranj zadolžen za kegljaško sekcijo.

## Doma zmaga, v gosteh poraz

VILMA STANOVNIK

Kranj - Nogometaši Triglava so novo sezono med prvligaši začeli na domačem igrišču, saj so v prvem krogu gostili lendavsko Nafto. Z zmago 2:1,

jana Burgarja v 22. minuti premagali z 1:0. Tekma, ki bo zapisana v klubski koledar kot zgodovinska, je na tribune privabila okoli tisoč gledalcev, ki pa jih Triglavani žal pogrešajo na prvenstvenih



Z zmago nad Nafto v prvem krogu so nogometaši Triglava osvojili tri pomembne točke, ki jih po porazu v Velenju trenutno uvrščajo na 6. mesto prvenstvene lestvice.

ki sta jim jo prinesla zadetka Dejana Dimitrova in Roka Dolžana, so si že na prvi tekmi priborili prve tri prvenstvene točke. Slabše jim je šlo nato na gostovanju minulo soboto v Velenju, kjer jih je domači Rudar premagal s kar 5:0.

Še preden pa so se odpravili na prvo prvenstveno gostovanje, so kranjski zeleni na prijateljski tekmi gostili ekipo Wolfsburga in jo z golom De-

tekmah. Morda jih bo na kranjski štadion privabil nov nasprotnik Triglava, saj to nedeljo na gorenjski obračun prihajajo zmagovalci slovenskega pokala in superpokala, ekipa Domžal.

Tudi v prvem avgustovskem krogu varovance Siniše Brkiča čaka težak in atraktiven nasprotnik, saj bodo gostili aktualne državne prvake, ekipo Maribora.



Na kranjski zelenici so se v prijateljski tekmi med pripravami v Bad Kleinkirchheimu predstavili tudi nemški prvligaši iz ekipe Wolfsburga in proti nepopustljivim Gorenjcem doživeli poraz z 1:0.

2011 svetovno prvenstvo v veslanju Bled Slovenija

28. 8. - 4. 9. 2011

www.bled2011.org

Vstopnice Prodajna mesta Eventim www.bled2011.org www.eventim.si

SAMSUNG

GAZPROMBANK

PARTNERS FOR CLEAN WATER

GENERALNI NACIONALNI POKROVITELJ

TelekomSlovenije

PARTNERJI

triglav PETROL hse

POŠTA SLOVENIJE

LASKO

eurolakart Mercator

TAKAEXT.com

NLB Leasing Gorenjski Glas

20 LET SAMOSTOJNOSTI REPUBLIKA SLOVENIJA

BLED

I FEEL SLOVENIA

Rekrea tur

www.rekreatur.si

Kranj - Glavni trg

REKREATUR ... prihaja!

20. avgust 2011, od 9.00 - 13.00

Ljubljana - Vodnikov trg

REKREATUR ... CILJ!

28. avgust 2011, od 13.00 - 17.00

Gorenjski Glas KAMM d.o.o. SKB

SKOMPAS KARTO GRAFIJA

STUDIOREH

MESTNA OBČINA KRANJ

TURISTIČNA ZVEZA SLOVENIJE

I FEEL SLOVENIA



# KULTURA

## Črno-belo v barvah

Novejša slikarska dela vsestranskega umetnika **Nejča Slaparja**, ki jih je bilo pred časom že moč videti v Galeriji Ivana Groharja v Škofji Loki, so tokrat na ogled v Cafe galeriji na Pungertu.

SAMO LESJAK

Kranj - Nejč Slapar je multidisciplinarni umetnik, ki je v svoji več kot 40-letni umetniški karieri deloval tako na področju filma (v sedemdesetih letih je ustvarjal v filmski

prejšnjih razlikujejo predvsem po dodani barvni komponenti, očiten pa je tudi preskok iz ploskovne v tridimenzionalno perspektivo. Lahko rečemo, da gre za črno-belo v barvah, kjer prevladujejo žive, energične barve, ki s



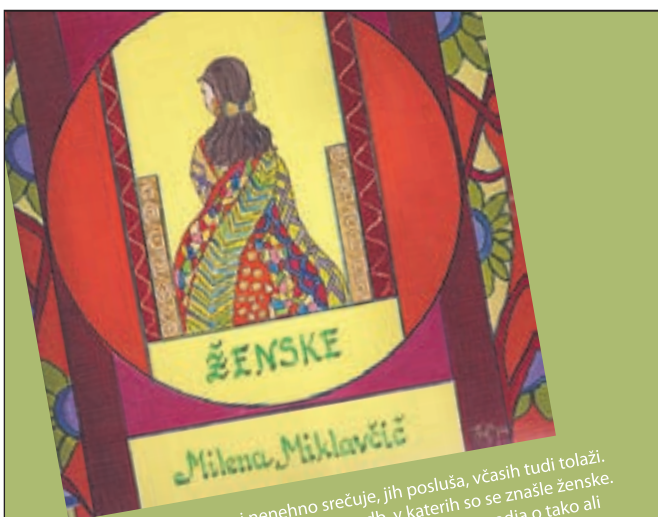
skupini Ime, ki je za svoje kratkometražne filme prejela tudi številne nagrade), glasbe, najpomembnejši pečat pa prav gotovo pušča s svojim likovno-umetniškim ustvarjanjem. Z več kot stotimi samostojnimi ter okoli petdesetimi skupinskimi razstavami je Slapar že davno presegel meje domačega okolja in se uveljavil kot prepoznan likovni ustvarjalec. Slapar izhaja iz paradigme grafičnega oblikovanja, s čimer se je ukvarjal v mladosti, kar zaznamuje njegovo celotno umetniško pot. Dela razstavljena na Pungertu se od

svojo kontrastnostjo še bolj poudarijo sam kompozicijski del slike. V Slaparjevih umetninah tako zasijejo elementi v vseh treh dimenzijah, kjer se sila težnosti porazgubi - zdi se, da želi avtor spodnesti točko statične perspektive, v nekaterih delih je vidna tudi aluzija na Escherjeve logične grafične paradokse. Obenem pa je potrebno reči, da avtor ohranja svoj prepoznaven slog jasnih, natančnih geometrijskih linij in grafičnega pristopa, ki Slaparja upravičeno dvigujejo visoko nad povprečje sodobnih likovnih ustvarjalcev.

KRANJ

### V Mali galeriji razstava Andreje Eržen

V četrtek, 7. julija, so v Mali galeriji v Kranju odprli razstavo likovnih del akademske slikarke **Andreje Eržen**. En mesec bodo razstavljena dela slik na platnu in svetlobne slike na pleksi steklu, ki predstavljajo avtoričino delo zadnjih treh let. S. L.



Avtorica se z ženskami nenehno srečuje, jih posluša, včasih tudi tolaži. V knjigi predstavlja 52 življenjskih zgodb, v katerih so se znašle ženske. Opisuje jih realno, ne da bi pri tem iskala morebitna ozadja o tako ali drugače usodnih odločitvah glavnih junakinj. Tudi erotična doživetja so prikazana tako, da jih bo razumela vsaka ženska, ki se je že znašla v obljemu moškega.

430 strani, mehka vezava. Redna cena je 20 EUR. Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le **18 EUR** + poština.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).

Gorenjski Glas

# Pinterjeva stota razstava

Prejšnji četrtek so v Prešernovi hiši v Kranju odprli fotografsko razstavo del uveljavljenega fotografa **Tihomirja Pinterja** z naslovom **Portreti Prešernovih nagrajencev za likovno umetnost**.

SAMO LESJAK

Kranj - Tihomir Pinter, ki živi in ustvarja v Ljubljani, se je rodil leta 1938 madžarskim staršem v Bjelovarju na Hrvaškem. Leta 1965 je diplomiral na Fakulteti za farmacijo v Zagrebu, od leta 1975 pa je doktor farmacevtskih znanosti. S fotografijo se je začel ukvarjati že leta 1956. Ko je na razstavi salona 'Čelik i nafta' v Sisku leta 1966 dobil prvo nagrado, ga je to spodbudilo k fotografskemu prikazu železarjev ter detajlov iz železa. Kasneje ga je zanimanje za fenomen abstraktnega v likovni umetnosti pripeljalo v ateljeje znanih slovenskih likovnih ustvarjalcev. Njegove fotografije objavljajo slovenski časopisi in revije, nepogrešljive pa so tudi v katalogih likovnih razstav in monografij ter v zbirkah slovenskih muzejev in galerij, pa tudi v zbirkah drugih držav. Leta 1973 je prejel naziv mojster fotografije, leta 1971 pa mu je Mednarodna zveza za fotografsko umetnost podelila naziv Artist in leta 1975 naziv Excellence. Fotografska razstava Prešernovih nagrajencev za likov-



Fotograf Tihomir Pinter ob odprtju razstave v Kranju | FOTO: NADJA STARE

no umetnost je Pinterjeva jubilejna stota samostojna razstava v slovenskih ter evropskih galerijah od leta 1961, ko se je prvič samostojno predstavil v Salonu fotografije v Beogradu. Kot je ob odprtju poudarila kranjska podžupanja **Nada Mihajlovič**, je to za mesto Kranj še posebna čast. V nagovoru številnim obiskovalcem je organizator razstave **Damir Globočnik** predstavil Pinter-

jeve fotografije ter potegnil nekaj vzporednic med prvotnimi železarskimi motivi in kasnejšimi portreti likovnih umetnikov, ki so na ogled na razstavi. "Gre za prizadevanje za fotografsko zajetje protagonistov v njihovem delovnem okolju (naporen delovni proces v železarni / ustvarjalni proces v likovnem ateljeju), črno-bela fotografska tehnika, povezava portreta s pripovedno noto,

uravnoveženost kompozicije, harmonija med človeško figuro in prostorom," je ob odprtju razstave, ki jo prireja Gorenjski muzej, na ogled pa bo do 28. avgusta, poudaril Globočnik. Poleg samostojnih razstav je Pinter sodeloval še na približno 570 skupinskih razstavah na vseh celinah. Za razstavljene fotografije in cikluse fotografij je prejel 173 nagrad in priznanj.

## Razstava fotografij vojnih dni

V prostorih kranjske Mestne hiše so pri Gorenjskem muzeju pripravili dokumentarno fotografsko razstavo z naslovom **Osamosvojitve Slovenije - Podobe vojnih dni na Gorenjskem**.

SAMO LESJAK

Kranj - Izmed številnih je **Monika Rogel** izbrala okoli trideset fotografij o ključnih dogodkih in življenju na Gorenjskem v času desetdnevne vojne za Slovenijo. Gorenjska je bila zaradi svoje lege strateško pomemben cilj zveznih oboroženih sil, ki so imele nalogo zasesti mejne prehode in letališče Brnik. Pomemben dokument tistega časa so fotografije, zbrane v preteklih dvajsetih letih ter shranjene v fototeki muzeja. Večinoma so jih posneli fotoreporterji in novinarji, ki so takrat spremljali dogajanja po Gorenjski. Največ fotografij za razstavo sta prispevala časopis Gorenjski glas in **Mirko Kunšič**, dopisnik časopisa Delo, nekatere pa so iz zasebnih arhivov. Na razstavi je moč videti tudi znamenito Kunšičevo fotografijo vrha Triglava, kjer so deset dni pred osamosvojitvijo slovenski gorski reševal-



Vojni dogodki so zajeli vse generacije.

ci razgrnili veliko slovensko zastavo. Na odprtju razstave sta spregovorila tudi podžupan Kranja **Bojan Homan** ter minister za informiranje v času

vojne **Jelko Kacin**. Kacin je poudaril pomembnost takratne strategije Slovenije, ki se je vseskozi zavzemala za mirno rešitev situacije, Homan pa je izrazil željo, da bi

si razstavo poleg starejših ogledalo čim več mladih, katerih večina se žal premalo zaveda zgodovinske pomembnosti tistega časa za našo državo.



# ZANIMIVOSTI

## Na kopanje brez skrbi

Zadnje meritve Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj, ki so jih opravili sredi tega meseca, so razveselile vse Kranjčane, ki se radi kopajo v rekah, saj sta za kopanje primerna tako Sava kot Kokra, pa tudi v Čukovem bajerju se lahko brez skrbi namakate.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Na Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj čistočo vode v bazenih spremljajo vse leto, v času poletne kopalne sezone pa po navodilih Agencije Republike Slovenije za okolje redno opravljajo tudi vzorčenje na določenih mestih ob jezerih in rekah, zlasti ob Blejskem in Bohinjskem jezeru ter Šobcu.

Ker mnoge kopalce zanima tudi, kako čista je voda v naših rekah, kjer so primerne za kopanje, pri kranjski občini zadnja leta redno naročajo tudi meritve na Savi pri Supernovi, Kokri pri Kosorepu in Čukovem bajerju, kjer se poleti kopa največ osvežitve željnih. "Vsako leto v spomladanskem času vsem občinam na Gorenjskem pošljemo naše obvestilo oziroma ponudbo za vzorčenje kopalnih voda, poleg škofjeloške pa je le še kranjska občina tista, ki se redno odzove in naroči vzorčenje. Tako smo letos kar dvakrat vzorčili vodo v Čukovem bajerju, Kokro pri Kosorepu



**Poleti marsikdo poišče osvežitev ob domačih rekah, pred kopanjem pa se je dobro pozanimati, ali je voda dovolj čista, kar izveste tudi na spletni strani Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj.** | FOTO: TINA DOKL

in Savo pri Supernovi," pravi vodja oddelka za higieno pri Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj **Majda Pohar** in dodaja, da so v kranjski občini prvič vzeli vzorce za analizo 17. junija, drugič pa 14. julija. Na podlagi zakonsko predpisanih mikrobioloških para-

metrov so po analizi ugotovili, da je bila voda v Čukovem bajerju obakrat primerna za kopanje, prav tako je bila obakrat čista Sava pri Supernovi. Kokra pri Kosorepu pri junijem merjenju ni bila primerna za kopanje, pri julijem merjenju pa so parame-

tri pokazali, da se tudi v Kokri lahko kopamo brez skrbi. Sicer pa se tudi tisti, ki raje obiskujejo bazene, lahko o kvaliteti vode pozanimajo že na vstopu v bazene. Upravljalci so namreč dolžni, da imajo rezultate analize objavljene na vidnem mestu.

KRANJ

**V Kranju motoristom ni bilo dolgčas**



**Tekmovanje v počepih in pitju piva motoristom ni povzročalo preglavic, konkurenca pa je bila zelo izenačena.**

Prejšnji konec tedna je Moto klub Freising Riders pripravil letos že 13. moto zbor. Ob starem bazenu pri Supernovi je prve udeležence sicer pozdravil dež, nato pa je bilo vreme organizatorjem in motoristom bolj naklonjeno. Največ obiskovalcev je prišlo v Kranj v soboto popoldne in zvečer, veliko je bilo domačinov, nekateri so se pripeljali tudi iz tujine, zlasti Češke, najdlje so se pripeljali celo iz Ukrajine. Gostitelji so jim poleg glasbe, srečelova, pijače in jedi z žara pripravili tudi nekatere tradicionalne in nove motoristične igre. V. S.

**Zahvala za pomoč ob požaru**

V četrtek zjutraj, 23. junija, je narava pokazala svojo moč, strela je zanela požar v našem domu. Škoda je velika, vendar spoznanje, da nismo ostali sami, nam daje moč in upanje, da z vašo pomočjo že obnavljamo našo hišo. Radi bi se zahvalili gasilcem, tako poklicnim kot prostovoljnim, saj ste tvegali življenje za hitro ter učinkovito reševanje naše hiše. Vaše delo je neprecenljivo. Zahvala gre sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem, skratka vsem, ki ste nam in nam še izkazujejo svojo podporo (moralno, materialno, fizično ali finančno). Življenje ni prijazno, vendar je lepo. Skupaj zmoremo vse. HVALA VSEM!

**Družina Bajželj iz Britofa pri Kranju**



**Komunala Kranj**

### Zbirni centri za ločeno zbiranje odpadkov

Imate odpadke, pa ne veste, kako ga pravilno odložiti? Pripeljite ga v zbirni center, kjer sprejemamo vse vrste odpadkov, tudi kosovne in nevarne odpadke.

**Brezplačno** lahko oddate:

- mesečno do količine enega kubičnega metra odpadkov iz gospodinjstva,
- mesečno kosovne odpadke iz gospodinjstev,
- dvakrat na leto štiri avtomobilske gume brez platišč.

**Zbirni center Tenetiše:**

- od ponedeljka do petka, med 13. in 19. uro (v zimskem času od 12. do 18. ure)
- sobota, med 8. in 12. uro

**Zbirni center Zarica:**

- od ponedeljka do petka, med 7. in 19. uro
- sobota, med 8. in 16. uro

**Zbirni center Cerklje:**

- petek, med 13. in 18. uro
- sobota, med 8. in 13. uro

**Zbirni center Šenčur:**

- torek in petek, med 13. in 20. uro (v zimskem času od 12. do 19. ure)
- sobota, med 8. in 13. uro

**Zbirni center Naklo:**

- torek, med 9. in 12. uro
- četrtek, med 16. in 19. uro
- sobota, med 9. in 12. uro

**Zbirni center Jezersko:**

- ponedeljek, med 18. in 19.30
- petek, med 16. in 19. uro (od junija do avgusta od 18. do 21. ure)



### Ločevanje bioloških odpadkov je zakon

Vsa gospodinjstva in druge pravne osebe moramo poskrbeti, da biološki odpadki niso odloženi skupaj z drugimi mešanimi odpadki. Na odlagališča odpadkov je prepovedano odlagati biološko razgradljive odpadke. Namreč, pri odlaganju teh odpadkov se sprošča metan, toplogredni plin, ki ima negativen vpliv na okolje.

Ob pogoju, da so biološki odpadki ločeno zbrani od drugih mešanih odpadkov na izvoru nastanka, se lahko predelajo v kompost ali se uporabijo kot energetski vir.

Država je z Uredbo o ravnanju z biološko razgradljivimi kuhinjskimi odpadki in zelenim vrtnim odpadkom predpisala ločeno zbiranje bioloških odpadkov na izvoru nastanka. Do meseca julija 2011 bi morale vse občine v Sloveniji vzpostaviti učinkovit sistem, s katerim bomo zagotovili, da biološki odpadki ne bodo končali med mešanimi odpadki.

**V Mestni občini Kranj ter občinah Cerklje, Naklo, Preddvor, Šenčur smo to storili že v letu 2010.**

Ločevanje bioloških odpadkov od drugih mešanih odpadkov, ki jih ni mogoče predelati, lahko poteka s kompostiranjem v hišnem kompostniku ali z dodatnimi zabojniki in odvozom odpadkov v predelavo. Stanovalci večstanovanjskih objektov ste avtomatično vključeni v sistem rednega ločenega zbiranja in odvoza bioloških odpadkov, medtem ko imate stanovalci individualnih objektov možnost, da se sami opredelite, na kakšen način boste ločevali svoje biološke odpadke.



Če ste se odločili, da biološke odpadke kompostirate v svojem kompostniku, pomeni, da svoje odpadke predelate sami. Z razgradnjo bioloških odpadkov na lastnem vrtu pridobite naravno gnojilo za vaš vrt. Če pa ste se odločili, da biološke odpadke zbirate v dodatnem zabojniku, vaše odpadke odvažamo v predelavo.

Ne glede na način ločevanja, za katerega ste se opredelili, **v zabojniku za mešane odpadke ne sme biti odloženih bioloških odpadkov.**

Še vedno se lahko odločite za ločeno zbiranje bioloških odpadkov z dodatnim zabojnikom. Pišite nam na [info@komunala-kranj.si](mailto:info@komunala-kranj.si) ali na naš naslov Komunala Kranj, d. o. o., Ulica Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj.

Čisto je lepo.



# ŠTUDENTSKA

## Ne zamudi zadnjih dveh turnirjev v tenisu

Klub študentov Kranj tudi v sezoni 2011 na igriščih TK Triglav Kranj ob sobotah ob 9.30 organizira teniške turnirje, na katere ste vabljeni vsi rekreativni igralci te igre. Že četrti letošnji turnir po vrsti po tako potekal 20. avgusta, zadnji pa 10. septembra. Najboljši igralci na posameznih turnirjih in ob koncu sezone bodo prejeli praktične nagrade. Število prijav je omejeno na 16, vsak igralec pa ima zagotovljeni po dve tekmi. Sistem tekmovanja bo določen na dan turnirja in bo odvisen od števila udeležencev, na turnirju pa nimajo pravice do nastopa igralci, ki so registrirani pri Teniški zvezi Slovenije. Prijavnina znaša 5 evrov za člane KŠK-ja in 10 evrov za druge. Prijave sprejemajo na Info točki Kluba študentov Kranj (zraven Rock bar Down Towna) ter na dan turnirja od 9.30 dalje. Dodatne informacije na [tenis@ksk.si](mailto:tenis@ksk.si) oz. 031/685-936 (Primož). P. J.

## Čas za odbojko na mivki



Klub študentov Kranj organizira KŠK rekreacijo, odbojko na mivki. Za člane brezplačna, za druge pa 2 evra vredna rekreacija, poteka enkrat na teden in sicer ob torkih med 18. in 20. uro v Rekreacijskem centru Bor Preddvor. Članstvo se izkaže s predložitvijo članske izkaznice KŠK vodji rekreacije. Dodatne informacije na [sport@ksk.si](mailto:sport@ksk.si). P. J.

## Zbiramo zamaške za Gala

Na Klubu študentov Kranj zbirajo zamaške, da bi pomagali Galu Majšlerju iz Maribora. Gal ima cerebralno paralizo in mnogo drugih zdravstvenih težav. Da bi ga še naprej lahko prevažali naokoli, njegova družina potrebuje prilagojen večji avto. Vi mu lahko pomagate s preprostim dejanjem, zbiranjem zamaškov. Klub študentov Kranj vas prosi, da na njihovo Info točko (Gregorčičeva 6, zraven Rock bar Down towna) prinesete zamaške od plastenk, sadnih sokov, mineralne vode, mleka, olja, tekočih pralnih praškov, mehčalcev, ipd. Zbiranje bo potekalo do zaključka dobrodelne akcije. P. J.

## KŠK vam ponuja pravno pomoč

Imate pravni problem, pa ne veste, na koga se obrniti za nasvet? Ali pa morda veste, pa iz takšnih ali drugačnih razlogov doslej niste nikogar vprašali oz. dobili pravega odgovora? Klub študentov Kranj organizira brezplačno pravno svetovalnico za študente, kjer vam bodo bodoči pravniki skušali po najboljših močeh svetovati in pomagati najti odgovore na vaša vprašanja. Pravna pomoč poteka prek elektronske pošte, možno pa se je dogovoriti tudi za sestanek. Pišite na [pravna.pomoc@ksk.si](mailto:pravna.pomoc@ksk.si). P. J.

## Darujte kartušo ali toner

Klovni zdravniki so profesionalni umetniki, ki na podlagi znanstvenih dognanj uporabljajo edinstveno metodo, s katero lahko ljudem, ki jih je prizadela huda bolezen ali poškodba, prinašajo zaupanje in življenjski pogum. Rdeči noski se financirajo predvsem iz darov posameznikov in podjetij. Zaradi vašega prispevka, 1 evro od vsake še uporabne zbrane kartuše in tonerja, lahko pogumno načrtujejo obiske in usposabljanja klovnov zdravnikov v prihodnje. Zbiralna akcija poteka skozi vse leto, zabojnik, kamor lahko prispevaš kartušo ali toner, pa je na Info točki Kluba študentov Kranj. P. J.

# Cena samostojnega življenja je za mlade previsoka

**Mladi v Sloveniji se v današnjih razmerah ne morejo osamosvojiti, saj so podvrženi negotovim oblikam dela in izjemno težko pridejo do svojih ali najemniških stanovanj.**

PETRA JOŠT

Nakupi stanovanj so zato mogoči le za peščico mladih, ki jim pri tem pomagajo starši. Drugi pa v glavnem ali živijo pri starših ali pa v negotovih razmerah in z visokimi najemninami v tržnih stanovanjih. Neprofitnih stanovanj je veliko premalo, da bi z njimi lahko opazno prispevali k spremembam. Težav z iskanjem primerne bivališča pa nimajo samo mladi, pač pa vse generacije oziroma vsi tisti, ki so "zamedili" ugodne čase za gradnjo hiš in nakup stanovanj do začetka devetdesetih let. Kot specifične težave mladi pogosto navajajo previsoke cene, nezmožnost varčevanja za polog za kredit v času tržnega najema, nizko kakovost življenja, strah pred izgubo službe pri tistih, ki odplačujejo stanovanjski kredit, samovoljno obnašanje stanodajalcev, pogoste selitve in onemogočanje prijave stalnega bivališča pri tržnih najemih, nedostopnost in neustrezne pogoje za pridobitev neprofitnega stanovanja v občinskih razpisih, dolgotrajne birokratske postopke pri

pridobivanju dokumentacije za gradnjo itd.

Poudariti pa je treba še visoko število praznih stanovanj v Sloveniji, neustrezno ravnanje države in občin z nepremičninami, napihnjene cene stanovanj, nesmotno ravnanje z zemljišči, špekulacije na trgu nepremičnin, odsotnost ustrezne davčne politike ipd. Pomembna posledica vseh ter razmer pa je nizka mobilnost prebivalstva (malo selitev zaradi službe idr. priložnosti), ki ovira razvoj države.

Statistični podatki govorijo sami zase. V Sloveniji izjemno veliko mladih živi pri svojih starših - kar 67,9 odstotka mladih v starosti med 18 in 34 let, kar nas uvršča na drugo mesto med državami Evropske unije; po statističnih podatkih za mlade moške pa smo s 74,8 odstotka celo na prvem mestu. Med mladimi, ki so stari od 15 do 29 let in ki so se odselili od staršev, jih 41,7 odstotka biva v stanovanju, ki je last staršev ali partnerjevih staršev, 30,7 odstotka biva v najetem stanovanju in 26,8 odstotka biva v lastnem stanovanju oz. stanovanju v lasti partnerja. Tisti, ki



pa so lastniki stanovanj, v katerih živijo, pa so do njih prišli z dedovanjem (48,7 odstotka) ali z najemom kredita (32,9 odstotka). Skratka, le 15 odstotkov od vseh mladih, ki so se odselili od staršev, si je kupilo stanovanje. Delež mladih med 25. in 29. letom, ki živijo v skupnem gospodinjstvu s svojo materjo, se je v obdobju 2000-2010 povečal iz 44,4 odstotka na 66,2 odstotka.

Kako pa je današnje stanje v primerjavi z nekoč? V začetku 90. let so po takratnem stanovanjskem zakonu najemniki stanovanj večinoma odkupili stanovanja. Zanje

so plačali v povprečju 7.020 evrov, povprečna kvadratura pa je bila slabih 89 kvadratnih metrov. Povprečna oglaševana cena tolikšnega stanovanja je danes v Ljubljani 222.175 evrov, na Koroškem, kjer so cene najnižje, pa 78.472 evrov.

Nacionalni stanovanjski program je predvidel, da bo v Sloveniji v letih 2000-2007 zgrajenih 13.950 neprofitnih stanovanj. Zgrajenih jih je bilo 4.529. Še pomembno dejstvo: junija 1995 je povprečna oglaševana cena za dvosobno stanovanje v Ljubljani znašala 991 evrov/m<sup>2</sup>, junija 2010 pa 2.559 evrov.

# Kranjski capriccio

NACE FOCK

Kot pisec kolumne na študentski strani se morebiti prepogosto oddaljam od tem, ki naj bi bile študentom najbližje. Toda tedaj povsem legitimno pišem ne za študente, marveč kot študent. Če torej storim še korak dlje in kaj pribeležim iz docela osebnih vzgibov, bodisi profesionalnih bodisi ljubiteljskih, se bom skrtil za preprosto dejstvo, da sem vendarle po rodu Kranjčan. (Če bo tole slišati kot patetična glosa iz "pisem bralcev" me, prosim, le ustavite.) Naposled smo dočakali kranjsko knjižnico. Z grotesknimi rjastimi ploščami in iz dneva v dan spreminjajočo se prometno ureditvijo; toda ker je pričujoče pisanje pozitivno naravnano, se bom ogibal očitkom, pripombam in kapricam, da ne zameglim njegovega izhodiščnega namena. Pred nedavnim se je v medijih glavna urednica neke ugledne slovenske založbe ostro zoperstavila ukoreninjenemu konceptu knjižnice, ki ljudi odvrača od tega, da bi katerikrat le kupili knjigo ali dve in tako osmislili (kot žafran drago, drži) delo

slovenskih založb, ki (bojda) polnijo zgolj knjižnice in lastna skladišča. Čeprav je problem večplasten, se vsaj deloma - vrh vsega kot prevajalec, ki je od založnikov in prodaje neposredno odvisen - strinjam. In čeprav sem mnenja, da so, denimo, tudi tobogani, žoge ipd. na otroškem oddelku sprti z logiko knjižnice ter z duhom, ki ga v tej ustanovi želimo približati najmlajšim, je projekt vsekakor velik korak naprej za mesto. O nesporni civilizacijski moči kulture so pisali že davno.

No, pa ravno zaradi tega. V bleščočih novih prostorih uzrem na policah med drugimi sad svojega dela, medtem ko me nič manj prijeten občutek ne preplavi ob porumenelih fotografijah, premiera "Kralja na Betajnovi" v organizaciji kranjske Čitalnice, kjer med igralsko zasedbo zasledim svojega spoštovanega prednika, ki mu je bilo celo ime natanko tako kot meni.

Na stopnišču iz četrtega v peto nadstropje stavbe, ki mi bo vse življenje ostala v najlepšem spominu, je na skrhanem ometu še zapisano ime moje prababice; pa mi ne

zbuja nostalgij samo zato. Iz bližnje učilnice se po navadi sliši violina, in če se, je fis nemalokrat prenizek, čelo majčkano naprej, pa štetje do dva, tri ali štiri, in sicer s svinčnikom ob rob klavirja. V otroških letih nikoli ne bi zamenjal tistega, na kar še danes gledam ne z zamero in bolešjo, pač pa z nekam literarnim zanimanjem za zgodbo, ki prežema temelje v času med obema vojnama enega najbolj luksuznih hotelov daleč naokrog: z dvigalom, s centralnim ogrevanjem ...

Toda nekdanji luksuzni hotel kot rezidenca (ena od njih, če smo natančni) kranjske glasbene šole danes poka po šivih. Strma stopnišča in ozki hodniki so na neki način očarljivi in meni nad vse domači, tesne hotelske sobe visoko nad mestom še zmeraj zelo ljube mi lokacije za naključen popoldanski obisk ter sama stavba, staromodno nefunkcionalna, vendarle košček pravljicega ponosa otroka, ki se je nekaj časa učil instrumenta tako rekoč pod lastno streho. A objektivno gledano se na to streho ob kratkoročnem zatišju, ki ga je nudila vzgojno-izobraževalni ustanovi, nalaga

jo predvsem pomanjkljivosti. Nič bolj primerne, čeprav enako obtežene z nostalgijo (in tudi same zglede no finančno breme), niso vse ostale lokacije, najsi bo to z vidika dostopnosti, funkcionalnosti, varnosti ali estetike.

Saga o kranjski dvorani sicer presega okvire razumnega pisanja in gospodarnega početja, toda že če odmislimo grenki priokus sleherne koncerta (ki pod prisilo poteka "v gosteh") in po malem smešne, a evidentno še vselej neučinkovite filipike, je že za najneznatnejšo vajo za tak koncert (ki naj bi bil mestu vendarle v čast) potreben prostor, v katerem je prostora za malo več kot ducat ljudi, ki naj obenem še dihaajo, vlečejo lok ali kako drugače rokujejo z instrumentom. (Ker se, povsem ljubiteljsko, še zdaj prištevam med omenjenih malo več kot ducat, lahko o bizarnem zakulisju prireditev, ki so navsezadnje mestu v čast, govorim iz prve roke.) O nesporni civilizacijski moči kulture so pisali že davno. Bralci se vračajo v Kranj. Le glejmo, da se bomo tudi glasbeniki.

**KŠK UGODNOSTI** WWW.KSK.SI

AEROBIKA, BADMINTON, BAZEN, FITNES, FOTOKOPIRANJE, GLEDALIŠČE, KNJIŽNICA, KOLESARSKA OPREMA, KONCERTI, MASAŽE, MEDNARODNA ŠTUDENTSKA IZKAZNICA, ODBOJKA, PILATES, RAČUNALNIŠKE STORITVE, SAVNA, SMUČANJE, SOLARIJ, SPINNING, MASAŽA, SQUASH, TAXI, TEČAJI JEZIKOV, TENIS...

**Izjemni popusti za KŠK-jevce!**





# ZANIMIVOSTI

## Sadni sladoled za otroški nasmeh

**Sestavine:** 500 g očiščenega sadja, 50 g sladkorja v prahu, sok polovice limone, 300 ml sladke tekoče smetane ali jogurta; **Priprava:** sadje prekuhamo, nato očiščeno (na primer gozdni sadeži) zmikamo v pire. Po okusu dodamo sladkor v prahu, limonov sok in še enkrat na hitro pire premešamo, ga ohladimo, mu dodamo smetano ali jogurt ter zamrznemo. Sladoled lahko delamo brez uporabe aparata za sladoled, z maso pa lahko napolnimo male lončke otroških jogurtov ter vanj na sredino damo palčko in tako dobimo osvežilno domačo lučko.

www.gorenjski-glas.si

**MALA VELIKA KUHARICA**  
PRIROČNA KNJIGA KUHARSKIH ZAMISLI

Ste tudi vi med tistimi, ki pogosto ne vedo, kaj pripraviti za kosilo? Mala velika kuharica je idealna rešitev za vas. V knjigi boste našli več kot 600 idej in receptov za pripravo jedi. Vsak recept je označen s stopnjo zahtevnosti, od enostavnih do zelo zahtevnih. Preizkusite se v pripravi začetnih jedi, glavnih jedi, solat in sladici!

Redna cena knjige je 24,90 EUR. Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le **19,90 EUR** + poštnina.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).

**Gorenjski Glas**

# Hladni kralj sladice

**Sladoled. Čaroben in okusen. Že dolgo ne spada več le med poletne sladice, Avstrijci ga vedno ponudijo k jabolčnemu zavitku, Slovenci pa ga obožujemo vsaj tako, kot imamo radi jedi z žara. O tem govorijo tudi statistike, saj je med sladicami najbolj priljubljen.**

ALENKA BRUN

Po eni verziji naj bi recept za sladoled prinesel v Evropo naravnost s Kitajskega Marco Polo, spet drugi menijo, da so ga poznali že v časih razuzdanega Nerona, današnje oblike sladoleda pa je 'pogruntal' francoski kuhar na dvoru angleškega kralja Karla I. Tudi znameniti **Saša Veronik**, novinar in svetovni popotnik, kulinarčni connaisseur in sommelier druge stopnje, pisec priljubljene kulinarčne kolumne, v svoji drugi knjigi **A la carte, obnašanje od aperitiva do zobotrebca**, razkriva svoj pogled na sladoled. V knjigi bralec dobi kup uporabnih informacij o obnašanju za domačo mizo kot v izbrani restavraciji, ni pa to klasičen bontonski priročnik. Tako o sladoledu zapiše, da si je '... kot slaščica priboril domovinsko pravico tudi zunaj poletja ...', da ni ravno najlepši prizor, ko vidimo na ulici nekoga, kako liže sladoled v korne-

tu, in kako se je prav enostavno popacati z njim. Sploh pa, ko ga ližete, kažete jezik, kar pa ni lepo in o tem so nam pripovedovale že babice. Če se mu ne morete upreti, ga kupite v lončku in uporabite žličko. Če ste za slavnostno mizo, pa nanjo tako ne bo priromal v kornetu.

**Kako je z letošnjimi trendi pri sladoledih**, pa smo povprašali vse bolj znano in strašno kreativno slaščičarko **Almo Rekić** iz hotela Park na Bledu.

"Danes velikokrat namesto sladkorja v prahu raje uporabljamo javorjev, agavin sirup, melaso, namesto navadne sladke smetane pa lahko uporabimo sojino sladko smetano. Prav modna pa je v sladoledarstvu znova 'semifreda' (sladoledna torta z dodatkom biskvitov) in zanimivi okusi, kot so agava, suhe slive, zeleni čaj, aloe vera, hibiskus ..."

In ker se danes že najdejo posamezniki, ki so si omislili kar sladoledni aparat, nam je zupala recept za sladoled, ki je



**Kreativno ustvarjanje, delo slaščičarke Alme Rekić - hibiskusova strnjenka na pistacijevem kolaču, cvet hibiskusa v sirupu, pistacijev sladoled in hibiskusov sirup.**

namenjen prav njim. Gre za **sladoled iz zelenega čaja**, ki je pravzaprav sorbet, narejen na bazi vode in je zelo primeren za osvežitev. Rabite osem vrečk pravega zelenega čaja, liter vode, 200 gramov sladkorja in 100 gramov sladke te-

koče smetane. V vrelo vodo najprej daste čajne vrečke in jih pustite deset minut. Dodate sladkor in ohladite, temu pa dodate še smetano in nato zamrznete. Postrežete ga lahko poleg jagod, gozdnih sadežev.

Pustite se razvajati v Mercatorju.

Poslovni sistem Mercator d.d., Dunajska c. 107, 1000 Ljubljana

## Za sladkosnede s stilom.

Če iščete torto za posebne priložnosti, vam po predhodnem naročilu naredimo pravo slaščičarsko mojstrovino, saj se ponašamo z dolgoletnimi izkušnjami v peki slaščic. Torte lahko naročite v vseh Mercatorjevih živilskih prodajalnah na oddelku svežega peciva.

Dobrote Kranjskega kolačka boste našli v vseh večjih Mercatorjevih živilskih prodajalnah. V Mercator Hipermarketu Primskovo v Kranju pa se nahaja Sladki kotiček s celotno ponudbo Kranjskega kolačka.



kranjski kolaček

 **Mercator**

Skutina torta  
s svežim sadjem



# Na maturi jim je uspelo

Dijaki kranjske gimnazije, ki sicer na maturi vedno dosegajo lepe rezultate, so bili letos še posebej uspešni, saj jih je splošno maturo pomladi opravljalo 210, od tega le dvema ni uspelo in se bosta za stoo odstoten uspeh generacije potegovala v jesenskem roku. Drugi so že na zasluženih najdaljših počitnicah.



Sreda, 13. julija, je bila letos pomemben dan za vse tiste, ki so splošno maturo opravljali v spomladanskem roku. Večina jih je že zjutraj dežurala pred računalniki in čakala rezultate, maturanti kranjske gimnazije pa so jih lahko preverili tudi pred dvorano v stavbi Mestne občine Kranj, kjer je bila letošnja slovesna podelitev maturitetnih spričeval.



Ravnatelj Gimnazije Kranj Franc Rozman je ponosno prebral rezultate letošnje mature, ki so bili na kranjski gimnaziji precej boljši od slovenskega povprečja, nato pa je najprej segel v roke obema maturantom, ki sta zbrala prav vseh 34 možnih točk: Špeli Kokelj iz Lesc (na sliki) in Tadeju Mežnaršiču iz Bitenj.



Zbranim maturantom kranjske gimnazije je ob pomembnem dnevu čestital tudi župan Mohor Bogataj, ki jim je zaželel najprej lepe najdaljše počitnice, nato pa uspešen študij, ki jim bo omogočil poklic, ki ga bodo z veseljem opravljali. Še posebej močno je stisnil roko bodočemu fiziku Tadeju Mežnaršiču iz Bitenj.



Opravljen zrelostni izpit je bil za vse letošnje četrtošolce oziroma sedaj že bodoče študente pomembna življenjska prelomnica, zato tudi ni čudno, da so skupaj s profesorji, starši, sorodniki in prijatelji do zadnjega kotička napolnili vročo sejno dvorano na kranjski občini, kjer ni manjkalo dobre volje in iskrenih stiskov rok.



Letos je na Gimnaziji Kranj kar dvajset zlatih maturantov. To so: Tadej Mežnaršič, Špela Kokelj, Ana Praprotnik, Tadej Novak, Samo Pahor, Jure Zevnik, Nina Habjan, Barbara Zupanc, Tina Šmid, Petra Ajdovec, Anja Jeraša, Laura Koren, Miha Japelj, Miha Kern, Neli Šemrl, Tadej Ostanek Jurina, Vesna Rogl, Sara Rudež, David Jereb in Aja Peharc. Zvečinoma so se udeležili slovesne podelitve in se slikali tudi z županom Mohorjem Bogatajem. VILMA STANOVNIK | FOTO: TINA DOKL